



**GVERN TA' MALTA**  
MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA,  
IS-SAJD U D-DRITTJIJET TAL-ANNIMALI  
AGENZJA GĦALL-PAGAMENTI AGRIKOLI U RURALI



**GVERN TA' MALTA**  
MINISTERU GĦALL-EKONOMIJA,  
FONDI EWROPEJ U L-ARTIJIET  
ID-DIVIŻJONI GĦALL-FONDI U PROGRAMMI

# LINJI GWIDA TAL-AECC 2023-2027

Verżjoni 7.6

*Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA)*

*Il-Ministeru għall-Agrikoltura, is-Sajd u d-Driftijiet tal-Animali*

**Maħruġa minn:** Unità C1 FAEG – Skemi IACS

**Validita:** Snin Kalendarji 2023-2027

Verżjoni 7.6 applikabbli minn 29.01.2025

## Werrej

1

Introduzzjoni	4
Baži Legali	4
<b>PARTI I – Responsabbiltajiet ta’ Kull Awtorità</b>	<b>6</b>
Suġġetti Involuti fil-pagament tal-ġhajjnuna	6
Il-fluss manigerjali u responsabbiltajiet relattivi għas-sottomissjoni ta’ Talbiet	7
<b>PARTI II – Għajjnuna Relatata mal-Interventi tal-AECCs</b>	<b>8</b>
Introduzzjoni	8
Definizzjonijiet	9
AECC 1 – Integrazzjoni u żamma tal-ispeċi awtoktoni Maltin	13
AECC 1a – Integrazzjoni u żamma tat-Tiġieġa Sewda Maltija	13
AECC 1a – Kriterji tal-Eligibbiltà	13
AECC 1a – Impenji	13
AECC 1a – Appoġġ	14
AECC 1b – Integrazzjoni u żamma tal-Gendus Malti	14
AECC 1b– Kriterji tal-Eligibbiltà	14
AECC 1b – Impenji	14
AECC 1b – Appoġġ	14
AECC 1c – Konservazzjoni ta’ speċi indigeni inklużi siġar tal-Ħarrub, taċ-Ċawsli u Tut	15
AECC 1c– Kriterji tal-Eligibbiltà	15
AECC 1c – Impenji	15
AECC 1c – Appoġġ	15
AECC 2 - Mizura għaż-żamma tas-siġar (Appoġġ għaż-żamma ta’ speċi tas-siġar rakkomandati mhawlin godda)	16
AECC 2– Kriterji tal-Eligibbiltà	16
AECC 2 – Impenji	16
AECC 2 – Appoġġ	16
AECC 3 – Impenji ambjentali biex jiġi kkontrollat il-ħaxix ħażin fi msajjar tal-frott u vinji permezz ta’ metodi mekkaniċi minflok metodi kimiċi	17
AECC 3– Kriterji tal-Eligibbiltà	17
AECC 3 – Impenji	17
AECC 3 – Appoġġ	18
AECC 4 – Introduzzjoni ta’ kaxxi għan-naħal fl-azjendi	19
AECC 4– Kriterji tal-Eligibbiltà	19
AECC 4 – Impenji	19
AECC 4 – Appoġġ	20
AECC 5 – Implimentazzjoni ta’ pjan ta’ ġestjoni u konservazzjoni tal-ħamrija fl-għelieqi	21
AECC 5 – Kriterji tal-Eligibbiltà	22
AECC 5 – Impenji	23
AECC 5 – Appoġġ	24
AECC 6 – Skema għat-Trattament Xieraq tal-Flieles tas-Simna	25
AECC 6– Kriterji tal-Eligibbiltà	25
AECC 6 – Impenji	26
AECC 6 – Appoġġ	26
AECC 7 – Biedja Organika	27
AECC 7a – Appoġġ waqt il-Konverzjoni lejn Biedja Organika	27
AECC 7a – Kriterji tal-Eligibbiltà	27
AECC 7a – Impenji	28
AECC 7a – Appoġġ	28
AECC 7b – Appoġġ waqt iż-Żamma għal Biedja Organika	29

AECC 7b– Kriterji tal-Eligibbiltà	29
AECC 7b – Impenji	29
AECC 7b – Appoġġ	30
PARTI III – Il-Proċeduri Operazzjonali	33
Proċeduri Ġenerali għall-applikazzjoni għall-għajnuna	33
Sottomissjoni ta' applikazzjonijiet għall-għajnuna għal talbiet għal pagament u sottomissjoni tardiva	33
Verifika tad-dokumentazzjoni ta' sostenn mill-uffiċċji responsabbli għall-awtorizzazzjoni	33
Verifiki Amministrattivi tal-applikazzjonijiet	33
Emendi/Rtirar tal-applikazzjonijiet	34
Kontrolli	35
Kalkolu tal-Pagamenti	35
Stabiliment tal-erja għall-pagament	35
Kalkolu tal-bhejjem għall-pagamenti	35
Kalkolu tal-Penalitajiet	36
Kalkolu ta' Eżiti relatati mal-Erja	37
Kalkolu ta' eżiti tad-Dikjarazzjoni tal-Bhejjem	37
Kalkolu ta' Penalitajiet tal-Lista tal-Verifiki	38
Sottomissjoni tard Ta' Talbiet għal Pagament	39
Nuqqas ta' Dikjarazzjoni ta' art Agrikola	39
Penalitajiet relatati mal-Kundizzjonalità għal dik is-Sena tat-Talba	39
Penalitajiet relatati mal-Kundizzjonalità li jaffettwaw is-Snin ta' Talbiet preċedenti	41
Penalitajiet relatati mal-Kundizzjonalità Soċjali	41
Penalitajiet relatati mal-Kundizzjonalità soċjali li jaffettwaw is-Snin ta' Talbiet preċedenti	41
Każijiet fejn l-ebda penali ma għandha tiġi imposta	41
Ġestjoni ta' impenji pluriennali	43
Rkupru ta' pagamenti mhux dovuti bl-imghax	46
Anness I – Traċċabbiltà tal-Bhejjem (Mudell)	47
Anness II – Rekord tat-Tilqim: Tiġieġa Sewda Maltija (Mudell)	48
Anness III – Lista ta' speċi tas-siġar eligibbli taht AECC 2	49
Anness IV – Siġar taht l-iskema	52
Anness V – Rekord tal-Aplikazzjoni tal-Fertilizzanti (Mudell)	53
Anness VI: Pjan tal-moviment ta' kaxxi għan-naħal	54
Anness VII – Rekords tal-Kaxxi għan-Naħal (Mudell)	55

## INTRODUZZJONI

L-iskop ta' dawn il-Linji Gwida huwa biex tiġi ddefinita l-implimentazzjoni tal-Impenji Ambjentali, Klimatiċi u Ġestjonali oħrajn (AECCs) u ser jinkludu struzzjonijiet dwar l-impenji u d-dispożizzjonijiet applikabbli u l-penalitajiet applikabbli taħt l-interventi AECC differenti.

Dawn il-Linji Gwida ser ikunu riveduti u aġġornati kontinwament sabiex ikunu konformi bis-sħiħ mar-Regolamenti tal-UE u dokumenti ta' gwida rilevanti maħruġa mill-Kummissjoni.

L-ARPA ma tistax tinzamm responsabbli għal kwalunkwe danni relatati ma' bidliet li ser jitwettqu fil-Pjan Strateġiku tal-PAK.

## BAZI LEGALI

- Regolament (UE) 2021/2115 tal-Parlament Ewropew tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 li jistabbilixxi regoli dwar l-appoġġ għall-pjanijiet strateġiċi li għandhom jitfasslu mill-Istati Membri skont il-Politika Agrikola Komuni (Pjanijiet Strateġiċi tal-PAK) u ffinanzjati mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG) u mill-Fond Agrikolu Ewropew għall-Iżvilupp Rurali (FAEŻR) u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1305/2013 u (UE) Nru 1307/2013.
- Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-2 ta' Diċembru 2021 dwar il-finanzjament, il-ġestjoni u l-monitoraġġ tal-politika agrikola komuni u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1306/2013.
- Regolament ta' Implimentazzjoni Tal-Kummissjoni (UE) 2022/1173 tal-31 ta' Mejju 2022 li jistabbilixxi regoli għall-applikazzjoni tar-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tas-sistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll fil-Politika Agrikola Komuni
- Regolament Delegat Tal-Kummissjoni (UE) 2022/1172 tal-4 ta' Mejju 2022 li jissupplimenta r-Regolament (UE) 2021/2116 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tassistema integrata ta' amministrazzjoni u kontroll fil-politika agrikola komuni u l-applikazzjoni u l-kalkolu ta' penali amministrattivi għall-kundizzjonalità
- L-atti ta' implimentazzjoni/delegati l-oħrajn kollha maħruġa permezz tal-awtorizzazzjonijiet tal-atti legiżlattivi msemmija hawn fuq.
- Pjan Strateġiku tal-PAK għal Malta

<b>Skema</b>	<b>Legiżlazzjoni</b>
AECC1A/B/C	Directive 2009/147/EC
AECC1A/B/C	Council Directive 92/43/EEC
AECC1A/B/C	SL 549.42
AECC1A/B/C	LN 79 of 2006
AECC1A/B/C	SL 549.44

AECC1A/B/C	LN 311 of 2006
AECC1A/B/C	SL 430.07
AECC1A/B/C	LN284 of 2011
<b><u>Skema</u></b>	<b><u>Legiżlazzjoni</u></b>
AECC2/3/4/5/7A/7B	Directive 2009/147/EC
AECC2/3/4/5/7A/7B	Council Directive 92/43/EEC
AECC2/3/4/5/7A/7B	Regulation (EC) No 1107/2009
AECC2/3/4/5/7A/7B	Directive 2009/128/EC
AECC2/3/4/5/7A/7B	Directive 2000/60/EC
AECC2/3/4/5/7A/7B	Natura 2000 directive
AECC2/3/4/5/7A/7B	LN 345 of 2015
AECC2/3/4/5/7A/7B	SL 549.66
AECC2/3/4/5/7A/7B	SL 549.25
AECC2/3/4/5/7A/7B	SL 549.42
AECC2/3/4/5/7A/7B	SL 549.44
AECC2/3/4/5/7A/7B	LN 79 of 2006
AECC2/3/4/5/7A/7B	LN 311 of 2006
AECC2/3/4/5/7A/7B	Food Safety Act 2002
AECC2/3/4/5/7A/7B	SL 430.07
AECC2/3/4/5/7A/7B	LN 284 of 2011
AECC2/3/4/5/7A/7B	SL 430.08
AECC2/3/4/5/7A/7B	LN 489 of 2011

<b><u>Skema</u></b>	<b><u>Legiżlazzjoni</u></b>
AECC6	Council Directive 98/58/EC
AECC6	S.L. 439.12
AECC6	L.N. 441 of 2010

## PARTI I – Responsabbiltajiet ta' Kull Awtorità

### SUĠĠETTI INVOLUTI FIL-PAGAMENT TAL-GHAJNUNA

Il-ġestjoni tal-pagamenti fil-mizuri relatati mal-qasam tbassar l-involvement tas-suġġetti istituzzjonalizzati li ġejjin:

- **Il-Ministeru għall-Agricoltura, is-Sajd u d-Drittijiet tal-Annimali (MAFA):** Kif mahtur fil-Pjan Strateġiku tal-PAK, il-MAFA għandu jkun responsabbli għall-programm nazzjonali rigward l-AECCs.
- **L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA) tal-MAFA:** għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni u l-implimentazzjoni tal-AECCs. Barra minn hekk, l-ARPA għandha tkun il-korp responsabbli għall-ġestjoni tad-*data* integrata kollha fis-Sistema Integrata ta' Amministrazzjoni u Kontroll (IACS - Integrated Administration and Control System) b'relazzjoni mal-għajjnuna (gabra u żamma ta' *data* relatata mal-artijiet) u l-ġestjoni ta' impenji pluriennali.
- **L-Awtorità ta' Ġestjoni (MA - Managing Authority) fi hdan il-Ministeru għall-Ekonomija, Fondi Ewropej u Artijiet:** għandha tkun responsabbli għall-FAEZR.

**Id-diviżjonijiet ta' hawn taht fi hdan l-ARPA ser ikunu responsabbli għall-kompiti li ġejjin:**

- **L-Awtorità ta' Ġestjoni (MA):** ser tkun responsabbli għall-monitoraġġ ta' dawn l-interventi.
- **Unità A1 Il-Front Office:** ser tirċievi u tipproċessa t-talbiet kollha, twettaq il-verifiki amministrattivi inizjali u tinteragixxi direttament mal-klijenti fejn tiżgura li l-applikazzjonijiet sottomessi u d-dokumentazzjoni ta' sostenn rilevanti huma tajbin u kompleti.
- **Unità C1 Skemi IACS ta' Awtorizzazzjoni:** ser tkun responsabbli għall-kuntrattar tal-applikanti li ser ikunu l-benefiċjarji ta' dan l-intervent u l-koordinazzjoni tal-iskemi u l-awtorizzazzjoni tal-pagamenti taht l-interventi tal-AECCs.
- **Unità C3.1 L-Unità ta' Kontroll (Kontrolli IACS u mhux IACS):** ser tkun responsabbli għall-implimentazzjoni tas-sistema ta' kontroll għal AECCs, twettaq verifiki fuq il-post/telerilevament/monitoraġġ (kif applikabbli) u tirreġistra r-risultati ta' dawn il-kontrolli fis-sistema ta' kontroll fuq is-SITIAgri.
- **Unità C3.2 It-tim tas-Sistema ta' Identifikazzjoni tal-għelieqi (LPIS):** ser tkun responsabbli għall-ġestjoni u ż-żamma tad-*data* ġeografika kollha meħtieġa fi hdan l-LPIS.
- **Unità C4 L-Unità tal-Pagamenti:** ser tkun responsabbli għall-eżekuzzjoni tal-pagament wara l-approvazzjoni tad-Direttur Ġenerali tal-Aġenzija tal-Pagamenti u l-monitoraġġ tal-previżjonijiet baġitarji tal-iskema fis-Sistema tal-Amministrazzjoni u l-Infurmazzjoni ta' Pagamenti (PAMS - *Payments Administration and Information System*).
- **Unità C5 L-Unità tal-Kontabilità:** ser tkun responsabbli għat-twassil u l-koordinazzjoni tal-oqsma X/I biex jintużaw fil-fajls tal-pagamenti, għall-ġestjoni tad-dejn u r-registrazzjoni tat-tranzazzjonijiet fil-kotba tal-Kontabilità tal-ARPA u r-rapportar tar-rapporti ta' rutina dwar l-infiq.
- **Id-Direttorat tar-Regolamentazzjoni Veterinarja (VRD):** ser ikun l-awtorità responsabbli għaż-żamma u l-aġġornament tal-Bażi tad-*Data* Nazzjonali tal-Bhejjem (NLD), konformi mar-regoli kollha tal-Unjoni Ewropea relatati mas-settur tal-Bhejjem u l-Avvizi Legali Nazzjonali.

L-ARPA tiriserva d-dritt li tiddelega parti mill-attivitajiet tagħha lil korpi oħrajn abbażi tal-Memorandum ta' Ftehim/Ftehimiet ta' Kooperazzjoni.

## **IL-FLUSS MANIĠERJALI U RESPONSABILTAJIET RELATTIVI GHAS-SOTTOMISSJONI TA' TALBIET**

Kull sena l-ARPA tiftaħ perjodi ta' żmien qosra biex il-bdiewa jkun jistgħu jissottomettu kwalunkwe bidla fl-azjenda tagħhom li ser tirrifletti fuq l-applikazzjoni għal AECCs. Kull sena l-applikazzjoni ser tkun ibbażata fuq is-sena preċedenti, għaldaqstant f'każ ta' bidliet, il-bdiewa jridu jinfurmaw lill-ARPA biex taggorna l-LPIS (Sistema ta' Identifikazzjoni tal- għelieqi tal-Art) biex jiġu evitati penalitajiet mhux neċessarji. Matul dawn il-perjodi, il-bdiewa jistgħu wkoll jesprimu l-interess tagħhom biex japplikaw għal interventi speċjali; l-Arpa tiddetermina jekk tali bdiewa jkunux eligibbli biex jibbenefikaw mill-interventi indikati u tiżgura li jkunu riflessi fl-applikazzjonijiet mimlijin minn qabel.

## PARTI II – GHAJNUNA RELATATA MAL-INTERVENTI TAL-AECCs

### INTRODUZZJONI

Dan l-intervent għandu l-mira li jagħti appoġġ lil bdiewa u beneficijarji oħrajn li, fuq bażi volontarja, jintrabtu b'impnġi ta' ġestjoni bbażati fuq l-art li huma ta' benefiċċju biex jinkisbu l-miri stabbiliti fir-Regolament tal-Pjan Strategiku tal-PAK, li ser jiffoka fuq it-territorju sħiħ ta' Malta.

Dan l-intervent ser jappoġġja l-interventi li ġejjin:

- AECC 1: Integrazzjoni u żamma tal-ispeċi awtoktoni Maltin
- - AECC 1A - It-Tiġieġa Sewda Maltija
  - AECC 1B - Il-Gendus Malti
  - AECC 1C - Siġar tal-Harrub u ċ-Ċawsli (kemm bojod u suwed)
- Impnġi ta' ġestjoni Bbażati fuq l-Art
  - AECC 2: Żamma tas-siġar
  - AECC 3: Kontroll ta' ħaxix ħażin fl-imsaġar tal-frott u l-vinji
  - AECC 4: Introduzzjoni ta' kaxxi għan-naħal fl-azjendi
  - AECC 5: Implimentazzjoni ta' pjan ta' ġestjoni u konservazzjoni tal-ħamrija fuq l-għelieqi
- Skemi għat-Trattament Xieraq tal-Annimali
  - AECC 6: Skema għat-Trattament Xieraq tal-Annimali
- Skema għall-Biedja Organika
  - AECC 7: Konverżjoni ta' Biedja Organika u Żamma tal-Biedja Organika

## DEFINIZZJONIJIET

Id-definizzjonijiet ipprovduti fil-Pjan Strategiku tal-PAK japplika f'dan id-dokument intier fi hdan it-tifsiriet pprovduti fih.

## DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI LI JAPPLIKAW GHALL-INTERVENTI KOLLHA

- Bdiewa eligibbli jridu jkunu rreġistrati fil-Registru tal-Bdiewa tal-IACS u fir-Registru tan-Nitrati kif miżmum mid-Direttorat tal-Agricoltura;
- L-għelieqi kklejmjati kollha għandhom jinstabu fuq is-sit b'mod mhux ambigwu u permezz ta' immaġnijiet tas-satellita u jkunu rreġistrati mal-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA) – l-Aġenzija tal-Pagamenti – meta ssir l-applikazzjoni;
- Il-bdiewa jkunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għall-azjenda tagħhom. Dawn ikunu soġġetti għal verifiki u kontrolli mill-awtoritajiet kompetenti rilevanti inkluż il-Korp taċ-Ċertifikazzjoni (IAID) u l-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali (ARPA);
- L-individwi kollha għall-appoġġ huma soġġetti għal kontrolli mill-Unità ta' Kontroll tal-ARPA u l-Korp taċ-Ċertifikazzjoni (IAID). Meta japplikaw għall-appoġġ, huma awtomatikament obbligati li jagħtu aċċess lill-uffiċjali ta' kontroll mingħajr avviz minn qabel;
- L-impenni kollha barra AECC 7A ser ikunu għal perjodu ta' hames (5) snin. Fil-każ ta' AECC 7A l-impenn jkun għal terminu ta' sentejn. Dawn l-impenni jistgħu jiġu estiżi annwalment wara t-tmiem tal-perjodu inizjali, fid-diskrezzjoni tal-Awtorità ta' Ġestjoni. L-applikant huwa meħtieġ jissottometti talba ta' aplikazzjoni annwali f'kull sena tal-impenn, sakemm l-impenn jitwettag.
- L-impenni taħt l-AECCs idumu għal hames snin hliet AECC 7A li jdum għal terminu ta' sentejn. Jekk matul dan il-perjodu ta' impenn, għalqa li fuqha tkun qed tiġi implimentata miżura, tkun ittrasferita lil persuna oħra, hemm żewġ għażliet possibbli:
- Il-persuna li ser tiegħu l- għalqa twieġhed li tkompli bl-impenn għall-kumplament tal-perjodu (għandha ssir valutazzjoni adegwata mill-bidwi l-ġdid biex jiżgura li l-objettiv tal-miżura jkun xorta jista' jinkiseb). F'liema każ, huwa ser jirċievi/hija ser tirċievi l-appoġġ marbut mal-miżura għas-snin li jkun fadallu, JEW:
- Jekk il-persuna li ser tiegħu l-għalqa ma tixtieqx tkompli bl-impenn, il-benefiċjarju (il-persuna li qed tittrasferixxi l-għalqa) ser ikollu jhallas lura l-assistenza mogħtija fuq dik l-għalqa. Ir-rimborż ikun biss fuq l-għalqa li giet ittrasferita (u għaldaqstant l-għalqa ittrasferita fejn l-obbligu mhux ser jinżamm aktar) u mhux fuq l-impenn sħiħ.
- F'każ ta' trasferiment ta' azjendi (jew parti minnhom) wara l-ewwel sena ta' impenn, l-obbligi relatati mal-AECC iridu jinżammu. F'każ li l-għalqa tiġi ttrasferita fi kwalunkwe stadju matul l-impenn ta' hames snin jew sentejn (AECC 7A biss), iċ-ċessjonarju jrid jibqa' konformi għall-kumplament tal-perjodu ta' zmien mal-impenni tal-AECC applikabbli kif spjegat hawn fuq. L-Aġenzija għall-

Pagamenti Agrikoli u Rurali tirriżerva d-dritt li tirrifjuta t-trasferiment tal-impenn (impenji). Il-fondi ser jiġu rkuprati f'każ ta' ksar miċ-ċessjonarju, li jkun aċċetta l-impenji mat-trasferiment. Iċ-ċessjonarju ser ikun meħtieġ jirritorna l-fondi għal-għalqa li tkun ġiet ittrasferita mid-data tal-bidu, jiġifieri inklużi l-fondi ta' dik l-għalqa li jkunu ngħataw lill-manijer(s) tal-art preċedenti.

- F'każijiet fejn il-bidwi ma jistax iżomm l-impenn fuq għalqa speċifika waħda jew aktar għad-durata sħiħa tal-perjodu ta' 5 snin jew sentejn, il-bidwi ser ikollu l-għażla li jneħhi l-għelieqi imsemmija mill-impenn tiegħu sakemm jinżamm l-impenn ta' tal-inqas tomna waħda (kriterji tal-eligibbiltà) tal-art agrikola. Minbarra li jithallsu lura l-pagamenti kollha riċevuti fuq dik l-għalqa speċifika matul l-impenn, l-ebda penali addizzjonali ma tapplika sakemm il-bidwi jiddikjara t-nehħija ta' tali għelieqi tal-art mal-front office billi jissottometti Talba ta' Forza Maġġuri qabel ma jwaqqaf l-obbligi tal-impenn u l-MA jew l-ARPA ma jsibu ebda oġġezzjoni li jitneħha tali impenn.
- F'każ li l-benefiċjarju huwa mejjet, l-impenn jista' jitwaqqaf mingħajr ma jkun meħtieġ l-ebda rkupru jew il-bidwi l-ġdid li qed jieħu l-għalqa jista' jagħzel li jkompli l-kumpliment tal-impenn.
- F'każ ta' trasferiment tal-impenji, it-taħriġ/konsulenza jkunu meħtieġa li jitwettqu mill-benefiċjarju biss jekk it-taħriġ/konsulenza ma kinux twettqu mill-benefiċjarju oriġinali. F'tali każijiet il-benefiċjarju li qed jieħu l-impenn ser ikollu tliet snin biex iwettaq it-taħriġ/konsulenza mid-data tat-talba tat-trasferiment jew qabel it-tmiem tal-impenn skont liema jiġi l-ewwel. Jekk il-benefiċjarju l-ġdid diġà ha sehem f'taħriġ li jkopri l-istess AECC jew irċieva konsulenza, mela huwa ma jkollu l-ebda obbligu li jsegwi taħriġ jew konsulenza ġdida. Fil-każ ta' konsulenza, jekk il-bidwi jkun diġà ddispona minn konsulenza taħt dan il-perjodu ta' programmazzjoni, mela l-bidwi mhux meħtieġ jerga' jirċievi l-konsulenza.
- Il-benefiċjarji ser ikunu meħtieġa jattendu modulu ta' taħriġ rilevanti għal dan l-intervent. Il-korsijiet għandhom jitlestew sat-tmiem tat-tielet sena mill-aċċettazzjoni fl-iskema. Tintalab prova tal-attenzenza mas-sottomissjoni tat-tiġdid annwali tal-impenn tal-applikant. It-taħriġ ser ikun ipprovdut bla ħlas. L-Aġenzija tal-Pagamenti tirriżerva d-dritt li tissospendi l-pagament sakemm jiġi sottomess iċ-ċertifikat tal-kors (wara dan, il-pagamenti jistgħu jiġu attivati b'mod retrospettiv);
- Il-benefiċjarji huma obbligati li jitolbu konsulenza għat-twettiq adegwat tal-impenji u l-obbligi kollha. Il-korsijiet għandhom jitlestew sat-tmiem tat-tielet sena mill-aċċettazzjoni fl-iskema. Filwaqt li tkun ippreferuta, tali konsulenza mhux neċessarjament trid tingħata minn Sistema Konsultattiva għall-Azjendi Agrikoli rikonoxxuta. L-Awtorità ta' Ġestjoni għandha tavża dwar it-tip ta' konsulenza aċċettabbli taħt din il-miżura. Ser tintalab prova tas-servizz riċevut. L-Aġenzija tal-Pagamenti tirriżerva d-dritt li tissospendi l-pagament sakemm tiġi sottomessa prova tas-servizz (wara dan, il-pagamenti jistgħu jiġu attivati b'mod retrospettiv).

- It-taħriġ/konsulenza jeħtieġu li jitlestew mill-benefiċjarju tal-AECC. F'każ ta' bdiewa fiżiċi, dan ikun il-bidwi li ser iwettaq l-impenn. F'każ ta' bdiewa legali peress li l-benefiċjarju huwa l-kumpanija, il-persuna tal-kuntatt (kif elenkata fil-profil IACS) tkun obbligata tattendi t-taħriġ/konsulenza jew taħtar persuna adatta biex tattendi minflokha.
- Il-kejl 0.1124 ha/tomna waħda u 1124m<sup>2</sup> jintużaw b'mod interkambjabbli f'dawn il-linji gwida (tomna waħda hija ekwivalenti għal 1124m<sup>2</sup>)
- L-impenn huwa bbażat fuq l-għalqa.
- L-AECCs iridu jiġu implimentati fil-forma ta' perjodu ta' impenn ta' hames snin barra l-AECC 7A li hija għal perjodu ta' sentejn. L-applikant huwa obligat jissottometti talba ta' applikazzjoni annwali f'kull sena tal-impenn, sakemm l-impenn ta' hames snin jitwettaq;
- Il-bdiewa jridu jiżguraw li l-art tissodisfa ż-żamma agrikola minima annwali kif definita fil-Pjan Strateġiku tal-PAK;
- Il-bdiewa jridu josservaw ir-regoli bażi tal-Kundizzjonalità;
- F'każ ta' trasferiment ta' azjendi/ għelieqi /(jew parti minnhom) wara l-ewwel sena ta' impenn, l-obbligi relatati mas-sottomiżura jridu jinżammu. F'każ li azjenda tiġi ttrasferita fi kwalunkwe stadju matul l-impenn ta' hames snin jew sentejn fil-każ ta' AECC 7A, iċ-ċessjonarju jrid jibqa' konformi għall-kumpliment tal-perjodu ta' żmien mal-impenji tal-miżura. L-ARPA tirriżerva d-dritt li tirrifjuta t-trasferiment tal-impenn (impenji). Il-fondi ser jiġu rkuprati f'każ ta' ksur miċ-ċessjonarju, li jkun aċċetta l-impenji mat-trasferiment. Iċ-ċessjonarju ser ikun meħtieġ jirritorna l-fondi mħallsa għall-impenn mid-data oriġinali tal-kuntratt tal-Miżura (mhux it-trasferiment tal-art). Qed kif jiġu ttrasferiti l-azjendi/ għelieqi, iċ-ċessjonarju jrid jiffirma dikjarazzjoni fejn jaċċetta r-responsabbiltà għall-impenji għad-durata sħiħa tagħhom inkluż il-perjodu qabel ma ġew ittrasferiti l-azjendi/ għelieqi;
- Il-linja bażi ta' 0.1124 ha li tikkostitwixxi l-azjenda kollha trid tiġi osservata matul id-durata tal-kuntratt;
- Il-bdiewa li japplikaw għal dawn l-interventi ma jkunux limitati milli japplikaw għal miżuri oħrajn taħt il-Pjan Strateġiku tal-PAK. L-applikanti li bbenefikaw mill-miżuri preċedenti offruti fil-Pjan tal-Iżvilupp Rurali (2014-2022) jistgħu japplikaw ukoll. Madankollu, jekk l-għelieqi tagħhom għadhom taħt impenn preċedenti, it-talba tagħhom ser tiġi rrifjutata.
- Il-benefiċjarji ma jistgħux japplikaw għal kombinament ta' AECCs fi hdan l-istess għalqa.
- AECC 4 jista' jiġi kkombinat ma' kwalunkwe AECC ieħor. Appoġġ taħt AECC 4 huwa permess għal għelieqi li huma wkoll marbuta ma' kwalunkwe mill-AECCs oħrajn; f'każijiet fejn dak li jrabbi n-naħal li jimplementa l-AECC 4 u l-bidwi li jimplementa AECC ieħor mhumiex l-istess persuna (għaldaqstant żewġ benefiċjarji separati). Ir-rati ta' appoġġ stabbiliti ser jibqgħu l-istess għaž-żewġ benefiċjarji tal-AECCs rispettivi.
- L- għelieqi li huma impenjati taħt Ekoskema, xorta tista' ssir applikazzjoni għalihom taħt wieħed mill-AECCs elenkati f'dawn il-linji gwida hekk kif ġej:

AECCS (IMPENJI AGRI-AMBJENTALI-KLIMATIĊI) KOMPATIBBLI MA' ES

AECC 1a & b - Mhuwiex relatat maż-żona

AECC 1c - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha

AECC 2 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha

AECC 3 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha ħlief mal-ekoskemi 4 u 6

AECC 4 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha

AECC 5 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha ħlief mal-Ekoskema 1,2 u 5

AECC 6 - Mhuwiex relatat mal-art

AECC 7 - Jista' jiġi kkombinat ma' mal-Ekoskemi 4, 5 u 6.

Ikkombinat fuq l-istess għalqa	<input checked="" type="checkbox"/>
Ma jistgħax jiġi kkombinat fuq l-istess	X

	ES 1	ES 2	ES 3	ES 4	ES 5	ES 6
<b>AECCs approvati:</b>						
AECC 1 Integraazzjoni u Konservazzjoni ta' speċi awtoktoni u indiġeni Maltin	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
AECC 2 Miżura għaż-żamma ta' speċi tas-siġar	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
AECC 3 Impenji ambjentali biex jiġi kontrollat il-ħaxix ħażin fi msaġar tal- frott u vinji	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	X
AECC 4 Introduzzjoni tal-kaxxi tan-naħal fl-azjendi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
AECC 5 Implimentazzjoni ta' pjan ta' Ġestjoni u konservazzjoni tal-ħamrija fl-għelieqi	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	<input checked="" type="checkbox"/>
AECC 6 Skema għat-Trattament Xieraq tal- Flieles tas-Simna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
AECC 7 Biedja Oraganika	X	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ekoskemi approvati:</b>						
ES 1 Id-Dedikazzjoni ta' rqajja tal-art għat-ttjib tal-biodiversità u d-dakkir		X	X	X	X	X
ES 2 Ġestjoni Integrata tal-pesti	X		X	X	X	X
ES 3 L-inkoraġġiment tal-Użu tal-Bijo-mulch	X	X		X	X	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ekoskemi proposti:</b>						
Ġdid ES 4 Ħsad Bikri ta' Swards ta' Multi-Speċijiet	X	X	X		<input checked="" type="checkbox"/>	X
Ġdida ES 5 Art li tinharat għal elementi mhux produttivi	X	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
Ġdid ES 6 Materjal ta' propagazzjoni ċertifikat rezistenti għall-patogeni u kultivazzjoni ta' varjetajiet ta' uċuħ tar-raba' jew pjanti b'inqas domanda għall-ilma.	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	

## **Interventi tal-AECC – Dispożizzjonijiet speċifiċi**

### **AECC 1 – INTEGRAZZJONI U ŻAMMA TAL-ISPEĊI AWTOKTONI MALTIN**

Dan l-intervent ser jiffoka fuq il-konservazzjoni tal-bijodiversità ta' Malta u ser ikun konsistenti mal-prijoritajiet tal-Pjan ta' Azzjoni Nazzjonali ta' Malta għall-Bijodiversità. Dan l-intervent ser ikollu impatt pożittiv fuq il-bijodiversità, fejn itejjeb il-kampanja u jippromwovi prattiki li jaħdmu f'armonija mal-ekosistemi uniċi tagħna. L-appoġġ jista' jinkludi l-konservazzjoni ta' speċi indigeni bħas-siġar tal-Ħarrub u ċ-Ċawli li ser jgħin lill-bdiewa jzommu dawn is-siġar f'kundizzjoni tajba. Jista' jiġi pprovdut investiment addizzjonali għall-integrazzjoni u ż-żamma ta' speċi awtoktoni Maltin bħat-Tiġieġa Sewda Maltija u l-Gendus Malti.

### **AECC 1A – INTEGRAZZJONI U ŻAMMA TAT-TIĠIEĠA SEWDA MALTJA**

#### **AECC 1A – KRITERJI TAL-ELIĠIBILTÀ**

- It-Tiġieġ Iswed Malti kollu jeħtieġ li jkun iċċertifikat bħala tali (razza) mill-persuni kompetenti li huma identifikati bħala tali mill-awtorità kompetenti (Direttorat għall-Protezzjoni tal-Pjanti (PPD)).
- Ikollhom minimu ta' 30 ras (0.315 LU) ta' Tiġieġ Iswed Malti sabiex ikunu eliġibbli għall-appoġġ. Dan il-minimu (30) irid jinżamm matul il-perjodu tal-kuntratt;
- Il-bdiewa ser ikunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għas-sottomizura u anke dawk rilevanti għall-obbligi tal-Kundizzjonalità. Dawn għandhom jiġu pprezentati lill-ispetturi tal-ARPA meta ssir spezzjoni.

#### **AECC 1A – IMPENJI**

- Il-benefiċjarji ser ikunu meħtieġa jiżguraw li t-Tiġieġ Iswed Malti kollu jkollhom anell (jew microchip) fejn jintużaw anelli/microchips xierqa (skont l-istruzzjonijiet tal-Awtorità Kompetenti) li ma jistgħux jiġu mbagħbsin;
- Kull tajra individwali jrid ikollha ċertifikat tal-akkreditazzjoni iffirmat li jindika b'mod ċar in-numru ta' identifikazzjoni fuq l-anell tat-tajra. Alternattivament, ċertifikati li jkun fihom gruppi ta' tjur li jkunu elenkati individwalment fiċ-ċertifikat jistgħu jiġu aċċettati wkoll;
- L-applikanti huma meħtieġa jimlew il-formola tal-bhejjem (mudell) taht l-Anness I tal-Linji Gwida. Għall-finijiet ta' verifika, kull ras individwali jrid ikollha ċertifikat ta' akkreditazzjoni iffirmat li jindika b'mod ċar in-numru ta' identifikazzjoni fuq l-anell tat-tajra. L-akkreditazzjoni trid tkun ibbażata fuq karatteristiċi stabbiliti tar-razza kif stabbiliti mill-Awtorità Kompetenti;
- It-tjur kollha li għalihom l-applikant qed japplika għall-għajnuna jrid ikollhom stabbilit ukoll programm ta' tilqim. Għal dan l-iskop, il-bidwi huwa meħtieġ jimla l-formola tat-tilqim taht l-Anness II u jaġġornaha kif xieraq;

- F'każ ta' mwiet ta' kwalunkwe mit-tigieġ, il-benefiċjarju jrid jissottometti talba ta' Forza Maġġuri mal-ARPA fi żmien 15-il jum minn meta jseħħ l-avveniment

## **AECC 1A – APPOĠĠ**

**Rata tal-appoġġ:** € 25.01/ras/sena.

## **AECC 1B – INTEGRAZZJONI U ŻAMMA TAL-GENDUS MALTI**

### **AECC 1B– KRITERJI TAL-ELIGIBILTÀ**

- Dawk li jrabbu l-bhejjem li jirreġistraw għal appoġġ taħt dan l-AECC iridu jipprovdu akkreditazzjoni u ċertifikazzjoni tar-razza (li jattestaw li l-purità tal-Gendus Malti hija tal-inqas 96.87 %) għal kull unità ta' bhima, skont id-dokumentazzjoni uffiċjali maħruġa minn tali awtorità kompetenti hekk kif tista' tiġi stabbilita' mil-liġi jew mill-Ministeru responsabbli;
- Applikabbli għal dawk li jrabbu l-bhejjem li huma rreġistrati mad-Diviżjoni tar-Regolamentazzjoni Alimentari u Veterinarja;
- Ir-raħħala ser ikunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għas-sottomiżura u anke dawk rilevanti għall-obbligi tal-Kundizzjonalità. Dawn għandhom jiġu pprezentati lill-ispetturi tal-ARPA meta ssir spezzjoni.

### **AECC 1B – IMPENJI**

- Iridu jrabbu l-Gendus Malti - il-ktieb tal-merħla jrid jinżamm aġġornat

### **AECC 1B – APPOĠĠ**

**Rata tal-appoġġ:** € 1,936.27 għal kull unità ta' bhima (ekwivalenti għal Gendus Malti wiehed).

## AECC 1c – KONSERVAZZJONI TA’ SPEĊI INDIGENI INKLUŽI SIĠAR TAL-ĦARRUB, TAĊ-ĊAWSLI U TUT

Rabta bejn GAEC, SMR u standards nazzjonali mal-intervent:

Dan l-intervent se jorbot mal-GAEC 8 fid-dawl tal-appoġġ li jista’ jkun immirat lejn il-konservazzjoni ta’ speċi ta’ siġar indigeni, inklużi siġar tal-Ħarrub (harrub) u (Abjad/Iswed) Ċawsli (cawsla u tuta), li se jgħinu lill-bdiewa jzommu dawn is-siġar. siġar f’kundizzjoni tajba. Miżuri ta’ appoġġ għall-attivitàjiet li se jippermettu l-valorizzazzjoni ta’ varjetajiet ta’ pjanti u animali u ġenotipi lokali li huma fil-periklu li jiġu estinti se jikkontribwixxu għall-SMR 3 u 4; kif ukoll appoġġ għall-integrazzjoni u l-manutenzjoni ta’ speċijiet Maltin awtoktoni, bħat-Tiġieġ Iswed Malti u l-Ox Malti, u interventi oħra li jippromwovu l-konservazzjoni għal razez rari, indigeni ta’ pjanti u siġar. Miżuri bħal dawn se jikkontribwixxu għall-konservazzjoni tal-bijodiversità ta’ Malta u se jkunu konsistenti mal-prijoritajiet tal-Pjan ta’ Azzjoni Nazzjonali għall-Bijodiversità ta’ Malta.

### AECC 1c– KRITERJI TAL-ELIĠIBBLITÀ

- Siġar tal-Ħarrub, taċ-Ċawsli u tat-tut li jinsabu fuq is-sit;
- Is-siġar iridu jkunu fuq l-art agrikola eliġibbli (kif stipulat taht it-Taqsima 4 ta’ dan id-dokument);
- Sabiex japplika għall-għajjnuna, bidwi jrid ikollu minimu ta’ 0.1124 ettari ta’ art agrikola. Kwalunkwe għalqa li tinstab li hija inqas minn 0.04 ettari tal-art eliġibbli ma tkunx eliġibbli għall-pagament. Art eliġibbli tfisser kwalunkwe erja agrikola li tittiehed minn raba’ li tinhadem jew għelejjel permanenti.
- L- għelieqi li ma fihom l-ebda siġra xorta jistgħu jiġu inklużi taht dan l-AECC sabiex tintlaħaq l-erja eliġibbli ta’ tomna waħda kif ukoll biex ikun jista’ jizjed l-għadd ta’ siġar eliġibbli taht dan l-AECC. Perezempju; bidwi għandu għalqa ta’ tomna waħda li fiha 18-il siġra eliġibbli, il-bidwi jista’ jirċievi biss għajjnuna għal 2 siġriet, madankollu huwa jista’ jagħzel li jzid għalqa oħra ta’ 8 tmien biex jikseb erja totali ta’ ettaru wiehed u b’hekk ikun jista’ jinkludi t-18-il siġra kollha anke jekk it-tieni għalqa ma jkun fiha l-ebda siġra eliġibbli.
- Erja agrikola impenjata tehtieg li tinzamm konformi mal-attività agrikola minima annwali;

### AECC 1c – IMPENJI

- Il-benefiċjarju huwa obbligat li jimplementa azzjonijiet ta’ zamma speċifiċi rilevanti għall-ispeċi tas-siġar u jiżgura li s-siġra tinzamm fi stat tajjeb;
- Il-benefiċjarju ser ikun mehtieg iżomm rekords rilevanti għall-AECC u anke dawk rilevanti għall-obbligi tal-Kundizzjonalità. Ir-rekords għandhom ikunu disponibbli għal spezzjoni.

### AECC 1c – APPOĠĠ

**Rata tal-appoġġ:** Ir-rata tal-appoġġ għall-konservazzjoni tas-siġar tal-ħarrub, tut u ċ-ċawsli ser tkun ta’ €44.49 għal kull siġra kull sena sa massimu ta’ 18-il siġra għal kull ettaru (li tammonta għal massimu ta’ €800.82 għal kull ettaru).

## **AECC 2 - MIŻURA GHAŻ-ŻAMMA TAS-SIĠAR (APPOĠĠ GHAŻ-ŻAMMA TA' SPEĊI TAS-SIĠAR RAKKOMANDATI MHAWLIN ĠODDA)**

### **AECC 2– KRITERJI TAL-ELIĠIBBLI**

- Sabiex japplika għall-għajjnuna, bidwi jrid ikollu minimu ta' 1124 m<sup>2</sup> ta' art agrikola. Kwalunkwe għalqa li tinstab li hija inqas minn 0.04 ettari ma tkunx eliġibbli.
- Il-bdiewa jkunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għall-azjendi tagħhom u dawn għandhom ikunu disponibbli fuq talba waqt kwalunkwe spezzjoni ufficjali;
- Il-bdiewa jridu jkunu rreġistrati fir-Registru tal-Bdiewa tal-IACS;
- Il-bdiewa jridu jiddikjaraw it-tip u l-post tas-siġar imħawlin
- Is-siġar iridu jithawlu fuq art agrikola eliġibbli, is-siġar eliġibbli huma daww kif elenkati fl-Anness III

### **AECC 2 – IMPENJI**

- L-introduzzjoni ta' siġar imħawlin ġodda trid titwettaq skont il-Linji Gwida tal-Awtorità għall-Ambjent u r-Riżorsi (ERA);
- Il-bdiewa huma obbligati li jzommu rekord rilevanti għas-siġar preżenti fl-għalqa u dan ikun disponibbli għall-ispetturi waqt Verifiki fuq il-Post Anness IV;
- Iridu jwettqu ġestjoni xierqa tal-qċaċet (canopy management): Din il-prattika hija applikabbli skont is-siġra li qed tiġi mantnuta;
- Iridu jwettqu żbir tal-produzzjoni xieraq: Din il-prattika hija applikabbli skont is-siġra li qed tiġi mantnuta;
- Iridu jwettqu żbir tat-taħfif xieraq: Din il-prattika hija applikabbli skont is-siġra li qed tiġi mantnuta;
- Kontroll ta' pesti u razzjonalizzazzjoni ta' trattamenti b'fertilizzanti u pesticidi: Huwa biss fil-każ ta' infestazzjoni ta' pesti jew nuqqas evidenti tas-saħħa ġenerali tas-siġra li l-bidwi jkun meħtieġ li jindirizza kwalunkwe infestazzjoni/deficjenza permezz ta' prattiki responsabbli b'pesticidi u fertilizzanti.
- Fil-każ li siġra mħawla tmut fi kwalunkwe punt matul l-impenn ta' 5 snin, il-bdiewa huwa obligat li jibdilha bi spejjeż għalih.

### **AECC 2 – APPOĠĠ**

€44.49/siġra/sena sa massimu ta' 18-il siġra għal kull ettaru (li tammonta għal massimu ta' €800.82 għal kull ettaru.

### **AECC 3 – IMPENJI AMBJENTALI BIEX JIĠI KKONTROLLAT IL-ĦAXIX HAŻIN FI MSAĠAR TAL-FROTT U VINJI PERMEZZ TA' METODI MEKKANIĊI MINFLOK METODI KIMIĊI**

L-objettiv ta' din il-miżura hija biex il-bdiewa jinghataw l-inċentiv li jikkontrollaw il-ħaxix selvaġġ li jikber fil-vinji u l-imsaġar tal-frott bejn il-15 ta' Ottubru u t-28 ta' Frar, permezz ta' metodi mekkaniċi. Il-miżura tobbliġa lill-bdiewa biex jużaw magna għall-qtuġħ tal-ħaxix/mower biex jikkontrollaw il-ħaxix selvaġġ li jikber fil-vinji u l-imsaġar tal-frott matul l-istaġun tax-xitwa.

Din il-miżura tippromwovi l-bijodiversità u tappoġġja l-flora u l-fawna lokali. Il-bdiewa jkunu qed jipprovdw wkoll żona ta' foragġ temporanja għan-naħal li twassal għal żieda potenzjali fil-popolazzjoni tad-dakkara li hija komponent essenzjali għas-sistemi agrikoli Maltin u elementali għat-titjib tad-diversità tal-ħajja tal-annimali u l-pjanti tagħha. Din il-miżura ser tgħin fil-prevenzjoni tal-erożjoni tal-ħamrija u skular. Dan jinkiseb billi l-ħaxix hażin jaġixxi bħala għalla ta' kopertura matul ix-xhur tax-xitwa, meta tinzel l-aktar xita. L-erożjoni sseħħ l-aktar malajr f'żoni fejn ma hemm l-ebda kopertura tal-ħamrija. Il-ħaxix hażin, li jikber b'mod naturali fil-vinji u l-imsaġar tal-frott, jista' jnaqqas l-impatt tal-qtar tax-xita li inkella kieku jaqilgħu l-partikoli tal-ħamrija u dawn isiru suxxettibbli għall-erożjoni. Barra dan, l-iskular tal-wiċċ ikun aktar gradwali bil-kopertura, u dan jippermetti infiltrazzjoni mtejba tat-tira.

### **AECC 3– KRITERJI TAL-ELIĠIBILTÀ**

- Sabiex japplika għall-għajjnuna, bidwi jrid ikollu minimu ta' 0.1124 ettari (tomna waħda) ta' għelejjel permanenti (siġar tal-frott/siġar taż-żebbuġ/vinji). Kwalunkwe poligonu fl- għelieqi li jinstabu li huma inqas minn 0.04 ettari tal-imsaġar tal-frott u l-vinji ma jkunx eliġibbli għall-pagament;
- Poligoni li jmissu ma' xulxin jistgħu jingħaddu flimkien

### **AECC 3 – IMPENJI**

- Il-pagament jista' jingħata biss fuq erja agrikola li għet miżmuma skont l-attività agrikola minima annwali.
- Jekk applikabli, il-bdiewa jridu josservaw ir-Rekwiżiti tal-Kundizzjonalità bażi li jinkludu r-rekwiżiti tal-ġestjoni statutorji u l-Kundizzjonijiet Agrikoli u Ambjentali Tajbin (KAAT);
- Il-bdiewa jkunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għall-azjenda tagħhom u dawn għandhom ikunu disponibbli fuq talba waqt kwalunkwe spezzjoni uffiċjali.
- Bejn il-15 ta' Ottubru u t-28 ta' Frar, il-ħaxix hażin jista' jiġi kkontrollat biss permezz ta' mower/magna li taqta' l-ħaxix. Il-ħaxix hażin li jitneħħa matul dan il-perjodu jista' jinżamm bħala mulch;
- L-użu ta' erbiċidi huwa pprojbit matul is-sena bl-eċċezzjoni ta' erbiċida speċifika li tintuża għan-niġem bejn il-15 ta' Ġunju u l-15 ta' Awwissu.
- Fertilizzant ibbażat fuq in-nitroġenu jrid jinqasam f'minimu ta' 2 applikazzjonijiet separati – tista' ssib mudell tar-rekord tal-Aplikazzjoni tal-Fertilizzant taħt l-Anness V;
- Fil-każ li l-bdiewa ma jzommu il-ħaxix hażin bħala mulch (imneħħi bejn il-15 ta' Ottubru u t-28 ta' Frar), dawn ikunu meħtieġa jikkoltivaw kultivazzjoni assoċjata bejn il-vinji u s-siġar tal-frott,

pjanti li jirregolaw in-nitroġenu parti mill-grupp *vicia spp* (hlief il-*vicia faba*) flimkien ukoll mal-*hedysarum spp*;

- Il-benefiċjarji huma meħtieġa li jżommu rekords tal-użu tal-erbicidi u, jekk applikabli rekords relatati mal-obbligi tal-Kundizzjonalità. Dawn għandhom jiġu ppreżentati lill-ispetturi tal-ARPA meta ssir spezzjoni.

### **AECC 3 – APPOĠĠ**

**Rata tal-appoġġ:** €144.15/tomna/sena (ekwivalenti għal €1,282.45/ettaru/sena)

## AECC 4 – INTRODUZZJONI TA' KAXXI GHAN-NAHAL FL-AZJENDI

L-objettiv ta' din il-miżura huwa sabiex il-bdiewa jingħataw l-inċentiv biex ipoġġu kaxxi għan-naħal fl-azjenda tagħhom u biex jappoġġja dawk li jrabbru n-naħal stabbiliti, biex iħegġi għom ikomplu fis-settur tal-apikultura. Din il-miżura tkun ta' benefiċċju b'mod partikolari f'żoni li għandhom proporzjon għoli ta' xagħri/ġmiem meta mqabbel ma' art agrikola, minhabba l-varjetajiet ta' fjuri selvaġġi li jikbru b'mod naturali f'tali żoni.

## AECC 4 – KRITERJI TAL-ELIGIBBILTÀ

- Sabiex japplika għall-għajjnuna, bidwi jrid ikollu minimu ta' 0.2 ettari ta' art agrikola rreġistrata taħt dan l-impenn ibbażat fuq l-art. Din hija l-art rekwiżita minima meħtieġa biex ikun eligibbli għal pagament għal kaxxa għan-naħal waħda. Kwalunkwe għalqa li tinstab li hija inqas minn 0.04 ettari ma tkunx eligibbli, madankollu kaxxi għan-naħal jistgħu jitmexxew fuq għelieqi ta' AgriDec, għelieqi b'inqas minn 0.04 ha ta' art eligibbli u koordinati X:Y;
- Il-bdiewa jridu jkunu rreġistrati fir-Registru tal-Bdiewa tal-IACS;
- Il-kaxxi għan-naħal iridu jinżammu fuq art agrikola (inkluz ix-xagħri) matul is-sena kollha;
- Min irabbi n-naħal irid ikun registrat ma' Socjetà tal-Apikultura u mal-Awtorità Nazzjonali Kompetenti.
- L-ARPA se tivverifika mal-Awtorità kompetenti li dawk li jrabbru n-naħal huma rreġistrati.
- Il-kaxxi għan-naħal kollha taħt din il-miżura jridu jkunu marbuta/assoċjati ma' għelieqi agrikoli mar-reġistrazzjoni tal-impenn ta' ġestjoni bbażati fuq l-art. Dan sabiex jiġi żgurat li l-impatt pożittiv fuq il-bijodiversità jinħass kemm fuq l- għelieqi kif ukoll fuq art agrikola oħra matul is-sena kollha;
- Il-benefiċjarji għandhom jinfurmaw lill-awtoritajiet kompetenti bil-post eżatt li fihom jitqiegħdu l-kaxxi għan-naħal biex jiġu żgurati traċċabbiltà u kontrolli adegwati permezz tal-formola fl-Anness VI. Peress li x-xagħri mhuwiex irreġistrat f'mod simili għall- għelieqi agrikoli oħrajn (u għaldaqstant il-post ġeospazjali jista' ma jkunx preċiż), tkun permessa varjanza fil-post għal Verifika Fuq il-Post;
- Il-persuna li trabbi n-naħal tista' tilhaq ftehim ma' bdiewa oħrajn bil-mira li jiġu introdotti għelieqi taħt dan l-impenn biex jiżdied l-ammont ta' kaxxi għan-naħal appoġġjati u/jew biex dawn l- għelieqi addizzjonali jintużaw għall-obbligu tal-moviment tal-kaxxi għan-naħal, kull bidwi qed jappoġġja persuna li trabbi n-naħal waħda biss, il-persuna li trabbi n-naħal u l-bidwi jridu jagħmlu ftehim bil-miktub li jindika li l-bidwi jippermetti lill-persuna li trabbi n-naħal biex iżzomm kaxxi għan-naħal fl-azjenda tagħhom u l-bidwi jzomm ir-responsabbiltà għall-kundizzjonijiet tal-eligibbiltà tal-art u l-obbligi tal-kundizzjonalità (jekk applikabli) għall-art kollha marbuta ma' dan l-AECM u li l-bidwi ma jkunx jista' jittrasferixxi l-art marbuta mal-AECC 4 għad-durata tal-kuntratt ta' 5 snin
- F'każ ta' trasferiment ta' azjendi (jew parti minnhom) wara l-ewwel sena ta' impenn, l-obbligi relatati mas-sottomiżura jridu jinżammu. Fi kwalunkwe każ, għandha ssir valutazzjoni adegwata biex jiġi żgurat li l-objettiv tal-miżura xorta jista' jinkiseb;
- Meta jirreġistra għall-appoġġ, l-applikant huwa meħtieġ li jkollu minimu ta' 5 kaxxi għan-naħal attivi;
- Il-kaxxi għan-naħal kollha jrid ikollhom marka unika għal skopijiet ta' identifikazzjoni u kontroll;

## AECC 4 – IMPENJI

- Iżżomm u tmantni minimu ta' 5 kaxxi għan-naħal fi stat tajjeb;
- Il-persuna li trabbi n-naħal tkun meħtieġa tidentifika l-post fl-azjenda (u x-xaġħri kif u meta permess) fejn il-kaxxi għan-naħal ser jitwaqqfu skont l-Anness VI;
- Meħtieġa li tkun membru tas-soċjetà apikulturali u kull sena tippreżenta l-irċevuta mas-sottomissjoni tat-talba għal pagament u/jew dikjarazzjoni ta' sħubija ma' soċjetà agrikola;
- Il-persuni li jrabbu n-naħal huma meħtieġa jżommu rekord tal-kaxxi għan-naħal impenjati kollha fl-azjenda tagħhom u/jew taħt is-sjieda tagħhom iżda li jinsabu f'azjenda differenti Anness VII. Dan id-dokument għandu jiġi sottomess darba fil-bidu tal-impenn sakemm ma jseħħ xi tibdil fejn jeħtieġ li jiġi sottomess dokument ġdid.;
- Il-persuna li trabbi n-naħal ser tkun meħtieġa tavża lill-ARPA bil-movimenti li ser jitwettqu kull sena Anness VI; Il-kaxxi jridu jitmexxew f'postijiet tax-xaġħri/ġmjem oħrajn madwar 3 darbiet (żewġ movimenti) f'sena; kull moviment irid ikun tal-inqas 3 km imbiegħda u miżmuma għal tal-inqas 4 ġimġat.
- Mar-registrazzjoni tal-kaxxi għan-naħal għall-appoġġ, il-benefiċjarju ser ikun meħtieġ iqiegħed identifikazzjoni fiżika skont ir-rekwiziti tal-ARPA fuq kull kaxxa li għaliha l-bidwi qed jirreġistra għall-ġhajjnuna;
- Mal-ispezzjoni, il-kaxxi kollha li għalihom qed tintalab l-ġhajjnuna jridu jkunu identifikabbli b'mod ċar mingħajr ebda evidenza ta' tbaġġbis.
- F'kazijiet fejn il-VRD isib zball sinifikanti minn dawk li jrabbu n-naħal taħt din il-miżura, l-Aġenzija tal-Ħlas tiġi infurmata immedjatament u jistgħu jiġu applikati rkupri sa 100%.

## AECC 4 – APPOĠĠ

€147.80/kaxxa għan-naħal/sena b'5 kaxxi/ha, jiġifieri €739/ha, peress li jista' jiġi appoġġjat massimu ta' 5 kaxxi għan-naħal għal kull ettaru

## AECC 5 – IMPLIMENTAZZJONI TA' PJAN TA' ĠESTJONI U KONSERVAZZJONI TAL-HAMRIJA FL-GHELIEQI

L-objettiv ta' din il-mizura huwa sabiex il-bdiewa jhejju u jimplimentaw Pjan ta' Ġestjoni ta' Hamrija (SMP) fuq l-għelieqi tagħhom li għandu fil-mira tliet theddidiet primarji relatati mal-ħamrija; erożjoni, ħamrija kumpatta u materja organika baxxa tal-ħamrija. L-SMP irid jitfassal u jiġi ffirmat minn persuna kompetenti liema persuna tkun ippubblikata fuq is-sit web tal-awtorità kompetenti (Direttorat għall-Ħarsien tal-Pjanti). Il-bidwi ser ikun obligat li jsegwi r-rakkomandazzjonijiet kollha fl-SMP.

L-implimentazzjoni ta' SMP għandha l-potenzjal li jkun hemm: filtrazzjoni aħjar tal-ilma qabel ma dan jilħaq il-pjan; titjib fiż-żamma u l-ħażna tal-ilma; mitigazzjoni tal-impatti ta' avvenimenti estremi tat-temp; titjib fl-istruttura tal-ħamrija; provvediment tal-abitat mikrobiku; u tkun sors ta' nutrijenti b'rilaxx gradwali fuq terminu twil. Barra dan, itejjeb il-kapaċità tal-ħamrija biex taħžen dijossidu tal-karbonju (CO<sub>2</sub>) u gassijiet serra oħrajn f' materja organika tal-ħamrija.

Il-benefiċċji fejn l-art tithalla tistrieħ għal perjodi estiżi jinkludu l-ibbilanċjar mill-ġdid tan-nutrijenti tal-ħamrija, l-istabbiliment mill-ġdid tal-bijota tal-ħamrija, il-qerda ta' ċikli ta' pesti u mard tal-għelejjel, u l-provvediment ta' rifuġju għall-ħajja selvaġġa.

Permezz tal-promozzjoni għall-ikkompostjar (biex tiżdied il-materja organika), l-iskart ekoloġiku bħall-veġetazzjoni, l-injam u skart organiku ieħor ma jitteħdux f'landfills u jista' jkollhom rwol biex jitnaqqsu l-emissjonijiet tal-gass b'effett ta' serra. Dan l-intervent jistabbilixxi miri differenti għal raba' saqwi/baġħli. Dawn il-miri huma spjegati fid-dettall hawn taħt.

Id-definizzjoni ta' għalqa saqwija hija marbuta mal-potenzjalità tal-għalqa biex tissaqqa. Għaldaqstant, raba' saqwi tirreferi għal żoni agrikoli pprovduti apposta bl-ilma, pereżempju permezz ta' pajpijiet u tisqija bil-friefet. F'dan ir-rigward, l-aġenzija tal-pagament ser twettaq verifiki biex tiddetermina jekk l-art hijiex saqwija jew baġħlija abbażi ta' dan li ġej:

- Il-preżenza ta' pajpijiet (kemm temporanji kif ukoll permanenti) fuq l-għalqa inkwistjoni timplika li l-għalqa għandha titqies bħala saqwija
- Il-preżenza ta' sistema ta' tisqija bil-friefet fuq l-għalqa inkwistjoni timplika li l-għalqa għandha titqies bħala saqwija
- Il-preżenza ta' infrastruttura (inkluż bir u ġiebjja), tagħmir jew faċilitajiet għall-ħażna tal-ilma fuq l-għalqa inkwistjoni, timplika li l-għalqa għandha titqies bħala saqwija.
- Il-preżenza ta' kwalunkwe tagħmir ieħor intenzjonat biex jipprovdi tisqija fuq l-għalqa inkwistjoni, jimplika li l-għalqa għandha titqies bħala saqwija.

Jekk it-3% (1% fil-każ ta' raba' baġħli) ta' materja organika tal-ħamrija (SOM) tal-għalqa ma jinkisibx fit-tmiem tal-ftehim tal-AECC, dan iwassal għal tal-inqas 1/3 ta' rkupru tal-ammont totali riċevut matul il-5 snin kollha fuq l-għalqa speċifika għan-nuqqas li tinkiseb waħda mit-tliet miri speċifiċi tal-SOM.

Jekk waħda mill-Għelieqi fil-grupp tal STR tkun irregistrata bħala saqwija, allura l-għelieqi kollha ta dak il grupp għandhom jiġu vvalutati bħala saqwija.

Il-possibbiltà li jiġu rreġistrati bosta għelieqi hdejn xulxin bħala għalqa waħda mhix applikabbli fejn l-għelieqi huma maqsumin b'għelieqi irreġistrati fuq bdiewa oħrajn jew għelieqi irreġistrati fuq l-istess bidwi iżda ma jagħmlux parti mill-istess impenn AECC.

L-iggruppjar tal-għelieqi jeħtieġ li jibqa' l-istess matul l-impenn kollu. It-testijiet tal-ħamrija/SMPs kollha fi snin sussegwenti jridu jsegwu l-istess iggruppjar li ntuża fl-ewwel sena. Mhumiex permessi bidliet fl-iggruppjar, bl-eċċezzjoni tat-tneħħija ta' għalqa approvata mill-ARPA.

L-SMP għandu jkun dirett lejn l-adozzjoni ta' miżuri u azzjonijiet biex:

- tiġi minimizzata l-erożjoni tal-ħamrija fl-għelieqi
- fil-każ ta' raba' saqwi, tiżdied il-materja organika tal-ħamrija minn 2% għal minimu ta' 3%
- fil-każ ta' raba' bagħli, tiżdied il-materja organika tal-ħamrija għal minimu ta' 1%
- jiġu stabbiliti standards varji għall-prevenzjoni ta' ħamrija kumpatta.

Qed jiġi kkjarifikat li f'każijiet fejn azzjoni taħt ekoskemi (Pilastru I) tikkomplimenta u titqies li jikkontribwixxi għall-l-iskop ta' dan l-AECC, mela l-azzjoni mwettqa taħt l-obbligi tal-ekoskema ser jitqiesu bħala oġġa mill-azzjonijiet minimi meħtieġa taħt dan l-AECC.

Il-konsulent għandu d-diskrezzjoni li jiddeċiedi jekk il-kampjuni tal-STR għelieqi għalqa għandhomx jingabru flimkien, abbażi tal-prattiki tal-ġestjoni tal-għelieqi, il-kundizzjonijiet tal-għelieqi, u l-elementi topografiċi, inkluż meta l-għelieqi huma maqsuma minn passagġi, toroq, jew ma jkunux aktar 'il bogħod minn 2 għelieqi hdejn xulxin.

## AECC 5 – KRITERJI TAL-ELIĠIBBILTÀ

- Sabiex japplika għall-għajjnuna, bidwi jrid ikollu minimu ta' 0.1124 ettari (tomna waħda) ta' art agrikola. Kwalunkwe għalqa li tinstab li hija inqas minn 0.04 ettari ma tkunx eliġibbli.
- Il-bdiewa jkunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għall-azzjenda tagħhom u dawn għandhom ikunu disponibbli fuq talba waqt kwalunkwe spezzjoni uffiċjali.
- Matul il-perjodu tat-talba, il-bidwi jrid jippreżenta kopja tar-riżultati tat-testijiet tal-ħamrija jew irċevuta li turi prova li l-kampjun tal-ħamrija gie sottomess biex ikopri l-għelieqi kollha li qed jiġu inklużi fl-impenn;<sup>1</sup>
- Il-kampjuni tal-ħamrija sottomessi kollha jeħtieġu li jingabru mill-konsulenti fid-data meta l-kampjun jiġi sottomess lil-laboratorju (jiġifieri, jekk konsulent gie rreġistrat fit-18 ta' April, mela l-kampjuni tal-ħamrija sottomessi kollha jeħtieġu li jkunu ddatati mit-18 ta' April 'il quddiem. Kampjuni tal-ħamrija ddatati qabel it-18 ta' April ma jitqisux eliġibbli għall-AECC u jistgħu jirriżultaw f'rifjut tal-applikazzjoni/terminazzjoni tal-impenn li jwassal għall-irkupru ta' fondi. Il-kampjuni tal-ħamrija kollha għandhom jingabru taħt is-superviżjoni tal-persuna kompetenti. Il-kampjuni ma għandhomx jingabru mill-benefiċjarju dirett li qed japplika taħt l-AECC, għal liema qed jingabru l-kampjuni. Il-persuna kompetenti tibqa' responsabbli għall-proċess tal-ġabra tal-kampjuni. Il-kampjuni kollha jeħtieġu li jiġu ttikkettati bin-numri l-ġodda tal-għelieqi;
- Hija biss l-art li tista' tinhadem li hija eliġibbli taħt din il-miżura. Raba' permanenti mhix eliġibbli għal appoġġ taħt l-AECC;
- Art agrikola li tista' tissaqqa b'materja organika tal-ħamrija (SOM) taħt 2% mhix eliġibbli (obbligu KAAAT). Meta jissottometti talba għal applikazzjoni għall-ewwel darba, il-bidwi jrid jippreżenta test

<sup>1</sup> Għall-impenni tal-2023 biss, l-STR u l-SMP jistgħu jiġu aċċettati sat-talba tal-applikazzjoni tal-2023. Imbagħad il-bdiewa se jkollhom bżonn jissottomettu t-test tal-ħamrija bl-SMP aġġornat kull sena għas-snin li jifdal tal-impenni tagħhom (mill-2024)

tal-SOM b'riżultat ta' 2% jew oġġla biex ikun eliġibbli. Dan ir-rekwiżit tal-eliġibbiltà ta' 2% mhux applikabbli fil-każ ta' għelieqi baġlin;

- Il-bidwi jrid jissottometti wkoll pjan tal-għelejjel mal-SMP;
- Kull Karatteristika individwali tal-Pajsaġġ fuq il-konfini l-għalqa titqies bħala eliġibbli jekk l-erġa ma taqbiżx il-15% tal-erġa eliġibbli totali tal-għalqa.

## AECC 5 – IMPENJI

- Il-bdiewa jridu jimplementaw il-miżuri u l-azzjonijiet inklużi fil-Pjan ta' Ġestjoni tal-Ħamrija.
- L-SMP għandu jkun konformi mal-linji gwida maħruġa mill-Awtorità Kompetenti li għandu jinkludi:
  - lista tat-theddiet għall-ħamrija identifikati fuq kull għalqa u l-konsegwenza ambjentali potenzjali;
  - mappa li turi r-riskji ta' skular u erożjoni mill-ilma;
  - tal-inqas 2 azzjonijiet biex jimmitigaw it-theddiet għall-ħamrija (apparti mill-ikkompostjar);
  - Kompostjar – L-ikkompostjar irid jitwettaq f' tal-inqas għalqa waħda mill-azzjenda sħiħa impenjata;
  - jissottometti kopja tal-pjan tal-għelejjel.
- L-ittestjar tal-ħamrija għal Materja Organika jrid jitwettaq kull sena għal Materja Organika tal-Ħamrija (SOM) matul is-snin ta' impenn. Ir-riżultati tat-testijiet tal-ħamrija għandhom jiġu sottomessi lill-ARPA matul it-talba ta' pagament annwali.
- Fil-każ ta' raba' saqwi, l-SOM ta' 2% huwa kriterju tal-eliġibbiltà li jeħtieġ li jinżamm matul il-5 snin. Jekk fi kwalunkwe punt, it-test tal-SOM juri li għalqa partikolari niżlet taħt it-2%, dik l-għalqa titqies mhux eliġibbli u ser twassal f'irkuprar ta' 100% fuq dik l-għalqa (mhux l-impenn sħiħ li tista' tkun assoċjata miegħu).
- Il-kampjuni tal-ħamrija annwali għall-ittestjar iridu jingabru mill-konsulent awtorizzat li jhejji l-SMP, li għandu jsegwi l-linji gwida tal-kampjunar tal-ħamrija maħruġa mill-Awtorità Kompetenti u jeħtieġ li jingabar skont il-mudell spazjali W.
- Sat-tmiem tal-impenn fil-każ ta' raba' saqwi, il-materja organika tal-ħamrija trid tkun tal-inqas 3%, fil-każ ta' raba' baġli sat-tmiem tal-impenn, il-materja organika tal-ħamrija trid tkun tal-inqas 1%.
- Bdiewa jistgħu jbiddu raba' minn baġli għal saqwi fi żmien il-perjodu ta' impenn. Dan jista' jsir billi tiġi sottomessa dikjarazzjoni qabel ma jsiru spezzjonijiet annwali.
- L-ispejjeż tat-testijiet tal-ħamrija u l-SMP jithallsu mill-benefiċjarju peress li dawn huma inklużi fir-rata tal-pagament tal-miżura, jiġifieri bħala parti mir-rata għal kull tomna/ettaru.
- Verifiki fuq il-post ser jitwettqu mill-ARPA li ser jinkludu, fejn meqjus neċessarju, il-kampjunar u l-ittestjar għal Materja Organika tal-Ħamrija.
- L-għelieqi registrati għall-għajnuna, għandhom jithallew mistrieħa bejn l-ewwel ta April u l-aħħar ta' Novembru. Ta' kull sena l-bdiewa jistgħu jagħzlu il-perjodu li jhallu l-għelieqi tagħhom mistrieħa għal tal-anqas tliet xhur konsekuttivi (skont it-tip ta' prodott imkabbar u l-gwida mogħtija mill-persuna kompetenti). Il-Perjodu ta' meta l-għelieqi jithallew mistrieħa, hija Prattika fejn ir-raba' ma jinħadimx u jithalla mistrieħ matul l-staġun tat-tkabbir. Il-benefiċjarji jistgħu jagħzlu huma l-għelieqi u l-perjodu ta' meta jithallew mistrieħa. Dan jista' jvarja minn sena għall-oħra.
- L-SMP għandu jiddikjara t-tliet xhur konsekuttivi li għandhom jithallew mhux maħduma. Sakemm ma jkunx iddikjarat mod ieħor fl-SMP, il-perjodu li jithalla mistrieħ se jiġu kkunsidrati
- li jkun bejn l-1 ta' Lulju sal-1 ta' Ottubru għall kull għalqa fil-miżura.
- Waqt il-perjodu ta' mistrieħ m'għandhomx jintużaw pestiċidi u fertilizzanti li mhumiex naturali.

- Il-bdiewa ser ikunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għall-AECC u anke dawk rilevanti għall-obbligi tal-Kundizzjonalità jekk applikabli. Dawn għandhom jiġu ppreżentati lill-ispetturi tal-ARPA meta ssir spezzjoni.
- L-SMP u r-riżultat tat-testijiet tal-ħamrija jeħtieġu jiġu aġġornati u sottomessi mill-ġdid kull sena waqt it-talba annwali għal pagament; għall-ewwel sena biss, il-bidwi jista' jissottometti (waqt it-talba għal pagament) riżultat tat-testijiet tal-ħamrija għal kull għalqa miġbura mill-istess bidwi. Sussegwentement, il-konsulent jiġbor il-kampjuni tal-ħamrija li ser jintużaw biex ikun immonitorjat il-progress/qari tas-SOM. L-istrateġija magħzula biex jingabru il-kampjuni għandha tkun ibbażata fuq l-evalwazzjoni tal-konsulenti, skont it-tip ta' ħamrija u l-ġestjoni tal-art.

## **AECC 5 – APPOĠĠ**

**Rata tal-appoġġ:** €2,378.35/ettaru/sena.

## AECC 6 – SKEMA GHAT-TRATTAMENT XIERAQ TAL-FLIELES TAS-SIMNA

L-objettiv ta' dan l-intervent huwa sabiex jagħti incēntiv lil dawk li jrabbu l-flieles tas-simna fil-Gzejjer Maltin biex itejbu t-trattament tal-flieles tas-simna waqt il-perjodu tat-tkabbir billi jnaqqsu d-densità ta' flieles tas-simna għal kull metru kwadru waqt il-perjodu tat-tkabbir fl-azjenda tagħhom, li hija stabbilita għal tlettax-il (13) tajra għal kull metru kwadru. Din id-densità timplika li f'termini ta' kilogrammi għal kull metru kwadru, kull azjenda tal-flieles tas-simna teħtieġ tkun konformi mal-Avviz Legali 441 tal-2010 li stabbilixxa li kwalunkwe spazju tat-trobbija ma għandux jaqbez il-linja bażi ta' 33 kg għal kull metru kwadru ( $\text{kg.m}^2$ ) fid-densità ta' trobbija, filwaqt li t-turnaround għat-tkabbir ta' flieles tas-simna qabel il-qatla f'Malta huwa ta' 42 jum. Il-legiżlazzjoni ta' Malta tirrifletti l-ispirtu tal-acquis communautaire għat-tnaqqis tad-densità ta' trobbija biex tiżgura trattament aħjar, skont l-obbligu fl-Art. 3 tad-Direttiva 2007/43/KE. Billi twarrab il-possibbiltà li tintuża d-deroga fl-Art. 3(3) li bosta produttori f'partijiet oħra tal-Komunità jużaw biex jilħqu d-densitajiet ta' trobbija ta' 38  $\text{kg/m}^2$  għal perjodi sa 49 jum, il-limitu eżistenti ta' Malta jippermetti titjib sostanzjali addizzjonali fil-kundizzjonijiet li fihom jitkabbru l-flieles tas-simna billi jingħata incēntiv għal aktar bidliet volontarji fil-prattiki.

Il-mira tal-miżura hija li jitnaqqas l-għadd ta' ġranet li matulhom l-annimali jkunu f'densitajiet oġhla minn 30  $\text{kg/m}^2$  u li huma l-aktar soġġetti għal stress idderivat minn qsim żejjed tal-ispażju disponibbli fil-matmura taħt sistemi ta' tkabbir veloċi, u li jintwera f'eżiti mhux mixtieqa inkluż *cellulitis*, dermatite tas-sieq, *hock burn*, feriti fil-ġogi u sintomi oħrajn ta' benesseri li qed imur għall-aġħar. Densità ta' ħzin ta' 33  $\text{kg/m}^2$  hija ekwivalenti għal 2.538 kg għal kull fellus tas-simna. Dawk li jrabbu flieles tas-simna li jixtiequ jibbenefikaw mill-appoġġ taħt din il-miżura jkunu meħtieġa jnaqqsu d-densità ta' ħzin għal 28.6  $\text{kg/m}^2$ , li tfisser 2.2 kg għal kull tajra. Din tista' tinkiseb speċifikament billi tinbidel il-prattika eżistenti taħt liema l-produttori joqtlu sat-42 jum ta' kull lott, biex iressqu 'l quddiem l-perjodu tal-qatla sal-35 jum.

Billi jinqatlu ġimgħa shiħa qabel, jitnaqqsu l-jiem li fihom l-annimali jkunu qabżu l-punt ta' tkabbir li matulu d-deterjorament fir-rix jindika l-intensifikazzjoni tal-istress mid-densità, flimkien ma' tnaqqis nett fil-potenzjal għal sofferenza mhux meħtieġa. It-tnaqqis fit-turnaround għandu wkoll effett pożittiv f'termini tad-dekarbonizzazzjoni tal-produzzjoni biex din issir aktar sostenibbli billi jitnaqqsu l-emissjonijiet netti tal-gassijiet b'effett ta' serra. Bl-eliminazzjoni ta' sehem sinifikanti ta' ġranet meta ċ-ċiklu tal-għalf u l-iskart jipproduċi l-aktar ossidu nitruż u metan għal kull lott li jitkabbar, kif ukoll l-konsum tal-enerġija addizzjonali, il-bidla fil-prattika tagħmel kontribut pożittiv biex titnaqqas l-impronta tal-karbonju għal dawn l-azjendi. Huwa stmat li t-teħid tal-għalf ta' kuljum għall-varjetà tal-flieles tas-simna mrobbija f'Malta fit-28 jum ikun 149 gramma għal kull tajra; fil-35 jum, dan ikun 185 gramma għal kull tajra; fit-42 jum, dan ikun 213 gramma għal kull tajra, u jkompli jikber aktar ma jikbru t-tjur.

## AECC 6 – KRITERJI TAL-ELIĠIBILTÀ

- Benefiċjarji eliġibbli għal dan l-intervent għandhom ikunu persuni attivi li jrabbu l-flieles tas-simna rreġistrati mad-Direttorat tar-Regolamentazzjoni Veterinarja (VRD) li jipproduċu aktar minn 2,000 fellus tas-simna fis-sena fis-sentejn preċedenti JEW persuni li jrabbu l-flieles tas-simna li għadhom kif ġew liċenzjati b'kapaċità li jipproduċu aktar minn 2,000 fellus tas-simna fis-sena;

- lottijiet ta' flieles li daħlu fir-razzett mill-1 ta' Jannar 2023 biss għandhom ikunu eliġibbli għal din l-iskema.
- Id-dejta li tikkonċerna l-eliġibilità u d-dejta tal-ħlas ser tiġi estratta direttament minn NLD.
- Biex ikunu u jibqgħu eliġibbli għal din l-iskema, il-bdiewa għandhom jaderixxu mar-regolamenti rilevanti tal-UE u Nazzjonali u jieħdu kwalunkwe azzjoni ta' segwitu kif indikat mill-awtorità kompetenti (VRD).

## AECC 6 – IMPENJI

- Persuni li jrabbu l-flieles tas-simna għandhom iżommu u jipprezentaw rekords dwar id-*data* tal-produzzjoni bħall-ammont ta' flieles ta' jum li jinxtraw mill-mafqas, trattament mediku (jekk hemm), mwiet u *data* tal-qtil;
- Dawk li jrabbu l-brojlers iridu joqtlu mill-inqas lott kull sena
- Il-persuni li jrabbu l-flieles tas-simna għandhom jinfirmaw il-biċċerija li huma qed isegwu din il-miżura biex jibdew il-qatla sal-35 jum, fejn il-bdiewa jridu joqtlu tal-inqas 20% tal-lott inkwistjoni sas-36 jum inkella l-lott sħiħ ma jkunx eliġibbli għall-pagament; fi kwalunkwe każ, l-annimali maqtula wara t-42 jum ma jkunux eliġibbli għall-pagament.
- L-ewwel jum ikun l-ewwel jum li l-flieles ikunu fir-razzett, f'Malta l-kunsinna ta' flieles fir-razzett mill-mafqas issir f'inqas minn 24 siegħa mit-tfaqqis; id-*data* tal-qatla hija l-ġurnata li fiha jinqatlu t-tiġieg tas-simna, f'każijiet fejn il-qatla tibda fil-ġurnata “N” u u tispicċa fil-ġurnata “N+1” id-*data* tal-qatla għandha tkun jum N;
- L-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali sejra tkun qiegħda tagħmel verifiki amministrattivi fejn sejr in jigu ċċekkjati azjendi li waqt il-proċess tal-pagamenti jkollhom informazzjoni li tkun inghatat mingħand il-VRD, relatata mal-limitu ta' spazju skont l-Avviż Legali 441 tal-2010. Dan sabiex jassigura li dan il-limitu ma jinqabiżx. Dawk l-azjendi li jinstabu li qegħdin jaqbzu l-limitu ta' spazju jigu meqjusa bħala mhux eliġibbli għall-pagamenti maħruġa mill-Aġenzija għall-Pagamenti Agrikoli u Rurali.

## AECC 6 – APPOĠĠ

**Rata tal-appoġġ:** €0.35 għal kull fellus tas-simna eliġibbli maqtula

## AECC 7 – BIEDJA ORGANIKA

Dan l-intervent jipprovd i appoġġ għall-bdiewa biex jikkonvertu l-produzzjoni shiħa (jew parti minnha) lejn prattiki tal-biedja organika għal ħaxix, ortikoltura u prodotti perenni . Pagamenti ta' appoġġ għall-konverżjoni ser japplikaw biss għal massimu ta' sentejn (2) (irrispettivament mit-tip ta' wiċċ tar-raba wara ċ-ċertifikazzjoni "f'konverżjoni għal organika" maħruġa mill-Awtorità ta' Kontroll (CA) jew il-Korp ta' Kontroll (CB)) għall-art kollha li tiġi kkonvertita għall-produzzjoni organika. Il-bidwi ser jimxi lejn il-livell/ir-rata ta' zamma wara t-tmiem tal-impenn ta' konverżjoni (massimu ta' sentejn soġġett li l-għalqa tissodisfa l-kriterji ta' rikonnoxximent tas-CA/CB). Il-bidwi ser javża lill-ARPA minnufih meta l-għalqa tiegħu tikseb iċ-ċertifikazzjoni bħala "Organika". Dan ifisser li kull għalqa ma tistax tibbenefika mir-Rata ta' Konverżjoni għal aktar minn sentejn, irrispettivament minn jekk din timxix lejn status Organiku jew le.

Jekk, għal kwalunkwe raġuni anke għal raġunijiet lil hinn mill-kontroll tal-bdiewa, l-għelieqi appoġġjati għall-konverżjoni organika ma jiksbox iċ-ċertifikazzjoni Organika, il-bidwi jkun soġġett li jhallas lura l-appoġġ riċevut taħt l-azzjoni ta' konverżjoni.

L-appoġġ jista' jiġi pprovdut ukoll lill-bdiewa biex iżommu prattiki tal-biedja organika għal ħaxix, ortikoltura u prodotti perenni għal minimu ta' 5 snin (fejn applikabbli, wara l-perjodu ta' konverżjoni ta' sentejn deskritt taħt l-azzjoni ta' konverżjoni preċedenti. Din l-azzjoni ser tipprovd wkoll appoġġ għall-bdiewa li huma diġà ċertifikati bħala produttori organiċi u li ma bbenefikawx taħt il-konverżjoni lejn il-Biedja Organika, biex iżommu l-prattiki tal-biedja organika. Il-benefiċjarji jridu jagħmlu impenn biex iżommu l-art organika ċertifikata għal perjodu minimu ta' 5 snin.

## AECC 7A – APPOĠĠ WAQT IL-KONVERŻJONI LEJN BIEDJA ORGANIKA

### AECC 7A – KRITERJI TAL-ELIĠIBILTÀ

Il-bdiewa li japplikaw għall-għajnuna taħt Konverżjoni għall-Biedja Organika għandhom jissodisfaw għadd ta' rekwiżiti obbligatorji bażiċi hekk kif ġej:

- L-applikanti jridu jkunu bdiewa attivi u jagħmlu impenn biex jikkontrollaw il-ġestjoni tal-art għat-tul tal-perjodu ta' konverżjoni u jkunu involuti fil-produzzjoni tal-ikel;
- Il-bdiewa jkunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għall-azjenda tagħhom u dawn għandhom ikunu disponibbli fuq talba waqt kwalunkwe spezzjoni ufficjali;
- Dawk li jirċievu appoġġ għall-konverżjoni huma meħtieġa jattendu tahrig rilevanti għall-konverżjoni kif dettaljat fin-Noti ta' Gwida;
- Dawk il-benefiċjarji li għaddejnin mit-tranzizzjoni mill-konverżjoni għaż-zamma ser jirċievu appoġġ fuq art għall-kultivazzjoni (arable land) u art għall-kultivazzjoni ta' siġar tal-frott (permanent crops);
- Il-bdiewa li jibbenefikaw mill-iskema tal-kwalità organika ma jkunux eliġibbli għall-appoġġ taħt l-iskema tal-Konverżjoni u z-Zamma Organika għall-istess sena, biex tiġi evitata l-possibbiltà ta' finanzjament doppju.
- L-azjenda li dwarha tiġi sottomessa l-applikazzjoni għandha tkun f'Malta;
- L-art/ għelieqi li ssir applikazzjoni għalihom ser ikunu rikonnoxxuti bħala art agrikola li tista' tintuża;

- Il-kopertura tal-art trid tkun eliġibbli taht is-sottomizura partikolari.
- Kull applikant għandu jkun irregistrat fir-Registru tal-Azjendi, li jindika wkoll l-għelieqi li qed jiġu ġestiti.
- L-applikanti għandhom ikunu konformi mal-kundizzjonijiet agrikoli obbligatorji standard u għaldaqstant għandhom ikunu jistgħu jipprovdu rekords tal-azzjonijiet tagħhom;
- L-applikant irid ikollu tal-inqas 0.1124 ha ta' art agrikola eliġibbli.
- Kull għalqa iddikjarata jrid ikollha tal-inqas 0.01 ha ta' kopertura tal-art eliġibbli speċifika għas-sottomizura inkwistjoni.

## AECC 7A – IMPENJI

- Il-bdiewa ser ikunu meħtieġa juru ċertifikazzjoni “waqt il-konverżjoni” sabiex ikunu eliġibbli għall-appoġġ għall-konverżjoni, liema ċertifikazzjoni għandha tkun ikkonfermata kull sena mill-ARPA mal-Awtorità/Korp ta' Kontroll rilevanti;
- Rigward il-konverżjoni għall-biedja organika, l-impenn ser jitwettaq fi żmien sentejn filwaqt li ż-żamma ser titwettaq fi żmien 5 snin (total ta' 7 snin jekk il-bidwi jkun fi stadju ta' konverżjoni).

## AECC 7A – APPOĠĠ

**Rata tal-appoġġ:** €4,377.60/ha għal art li qed tiġi kkonvertita għal art organika u qed tintuża għall-kultivazzjoni ta' uċuh tar-raba' annwali (arable land) u €3,222.00 għal art li qed tiġi kkonvertita għal art organika u qed tintuża għall-kultivazzjoni ta' siġar tal-frott. Huwa importanti li tinnota li dawn ir-rati huma skont il-Pjan Nazzjonali Organiku.

## AECC 7B – APPOĠĠ WAQT IŻ-ŻAMMA GHAL BIEDJA ORGANIKA

### AECC 7B– KRITERJI TAL-ELIGIBBILTÀ

Il-bdiewa li japplikaw għall-għajjnuna taħt Żamma għall-Biedja Organika għandhom jissodisfaw għadd ta' rekwiżiti obbligatorji bażiċi hekk kif ġej:

- L-applikanti jridu jkunu bdiewa attivi u jagħmlu impenn biex jikkontrollaw il-ġestjoni tal-art għat-tul tal-perjodu ta' konverżjoni;
- Il-bdiewa jkunu meħtieġa jzommu rekords rilevanti għall-azjenda tagħhom u dawn għandhom ikunu disponibbli fuq talba waqt kwalunkwe spezzjoni uffiċjali;
- Dawk li jirċievu appoġġ huma meħtieġa jattendu taħriġ rilevanti kif dettaljat fin-Noti ta' Gwida;
- Dawk il-benefiċjarji li għaddejjin mit-tranzizzjoni mill-konverżjoni għaż-żamma ser jirċievu appoġġ għal 5 snin mid-data inizjali taċ-ċertifikazzjoni tal-istatus taċ-ċertifikazzjoni organika,
- Il-bdiewa li jibbenefikaw mill-iskema tal-kwalità organika ma jkunux eliġibbli għall-appoġġ taħt l-iskema tal-Konverżjoni u ż-Żamma Organika għall-istess sena, biex tiġi evitata l-possibbiltà ta' finanzjament doppju.
- L-azjenda li dwarha tiġi sottomessa l-applikazzjoni għandha tkun f'Malta;
- L-art/ għelieqi li ssir applikazzjoni għalihom ser ikunu rikonoxxuti bħala art agrikola li tista' tintuża;
- Il-kopertura tal-art trid tkun eliġibbli taħt is-sottomiżura partikolari.
- Kull applikant għandu jkun irregistrat fir-Registru tal-Azjendi, li jindika wkoll l-għelieqi li qed jiġu ġestiti.
- L-applikanti għandhom ikunu konformi mal-kundizzjonijiet agrikoli obbligatorji standard u għaldaqstant għandhom ikunu jistgħu jipprovdu rekords tal-azzjonijiet tagħhom;
- L-applikant irid ikollu tal-inqas 0.1124 ha ta' art agrikola eliġibbli.
- Kull għalqa iddikjarata jrid ikollu tal-inqas 0.01 ha ta' kopertura tal-art eliġibbli speċifika għas-sottomiżura inkwistjoni;
- L-applikant irid jikkommetti li jzomm ir-raba' taħt prattika Organika għal hames snin, u jikkultiva prodott intenzjonat għal konsum dirett lill-bniedem, għal tal-anqas sena waħda fuq kull għalqa msemmija f'dan il-kuntratt;
- 
- 

### AECC 7B – IMPENJI

- Il-bdiewa ser ikunu meħtieġa juru ċertifikazzjoni “organika” sabiex ikunu eliġibbli għall-appoġġ għaż-żamma, liema ċertifikazzjoni għandha tkun ikkonfermata kull sena mill-ARPA mal-Awtorità/Korp ta' Kontroll rilevanti;
- Rigward il-konverżjoni għall-biedja organika, l-impenn ser jitwettaq fi żmien sentejn filwaqt li ż-żamma ser titwettaq fi żmien 5 snin (total ta' 7 snin jekk il-bidwi jkun fi stadju ta' konverżjoni).

## AECC 7B – APPOĠĠ

**Rata tal-appoġġ:** €3,614.40/ha għal art organika li qiegħda taħt żamma li qed tintuża għall-kultivazzjoni ta' uċuh tar-raba' annwali (arable land) u €1,057.00/ha għal art organika li qiegħda taħt żamma u qed tintuża għall-kultivazzjoni ta' sigar tal-frott. Huwa importanti li tinnota li dawn ir-rati huma skont il-Pjan Nazzjonali Organiku.

## KOMPATIBILTÀ TAL-AECCs MAL-EKOSKEMI

Ser ikun permess AECC wieħed biss fuq kull għalqa, madankollu tista' ssir applikazzjoni għal AECC fuq l-istess għalqa bl-ekoskemi hekk kif ġej:

AECC 1a & b - Mhuwiex relatat maż-żona

AECC 1c - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha

AECC 2 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha

AECC 3 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha ħlief mal-ekoskemi 4 u 6

AECC 4 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha

AECC 5 - Jista' jiġi kkombinat mal-Ekoskemi kollha ħlief mal-Ekoskema 1,2 u 5

AECC 6 - Mhuwiex relatat mal-art

AECC 7 - Jista' jiġi kkombinat ma' mal-Ekoskemi 4, 5 u 6.

Ikkombinat fuq l-istess għalqa	<input checked="" type="checkbox"/>
Ma jistgħax jiġi kkombinat fuq l-istess	X

	ES 1	ES 2	ES 3	ES 4	ES 5	ES 6
<b>AECCs approvati:</b>						
<b>AECC 1</b> Integraazzjoni u Konservazzjoni ta' speċi awtoktoni u indiġeni Maltin	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>AECC 2</b> Miżura għaž-żamma ta' speċi tas-siġar	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>AECC 3</b> Impenji ambjentali biex jiġi kontrollat il-ħaxix ħażin fi msaġar tal- frott u vinji	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	X
<b>AECC 4</b> Introduzzjoni tal-kaxxi tan-naħal fl-azjendi	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>AECC 5</b> Implimentazzjoni ta' pjan ta' Ġestjoni u konservazzjoni tal-ħamrija fl-għelieqi	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	X	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>AECC 6</b> Skema għat-Trattament Xieraq tal- Flieles tas-Simna	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>AECC 7</b> Biedja Oraganika	X	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ekoskemi approvati:</b>						
<b>ES 1</b> Id-Dedikazzjoni ta' rqajja tal-art għat-ttjib tal-biodiversità u d-dakkir		X	X	X	X	X
<b>ES 2</b> Ġestjoni Integrata tal-pesti	X		X	X	X	X

<b>ES 3 L-inkoraggiment tal-Użu tal-Bijo-mulch</b>	X	X		X	X	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ekoskemi proposti:</b>						
<b>Ġdid ES 4 Hsad Bikri ta' Swards ta' Multi-Speċijiet</b>	X	X	X		<input checked="" type="checkbox"/>	X
<b>Ġdida ES 5 Art li tinharat għal elementi mhux produttivi</b>	X	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>		<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Ġdid ES 6 Materjal ta' propagazzjoni ċċertifikat reżistenti għall-patoġeni u kultivazzjoni ta' varjetajiet ta' uċuħ tar-raba' jew pjanti b'inqas domanda għall-ilma.</b>	X	X	<input checked="" type="checkbox"/>	X	<input checked="" type="checkbox"/>	

## PARTI III – IL-PROCEDURI OPERAZZJONALI

### PROCEDURI ĠENERALI GHALL-APPLIKAZZJONI GHALL-GHAJNUNA

Biex jirċievi appoġġ taht l-interventi tal-AECC, il-bidwi jrid jissottometti applikazzjoni waqt il-perjodu stabbilit. Kull sena, ser ikun hemm disponibbli applikazzjoni mimlija minn qabel għal kull bidwi; din l-applikazzjoni mimlija minn qabel tinhareġ mis-sistema IACS li taħzen l-informazzjoni kollha ddikjarata mill-benefiċjarju u informazzjoni oħra misjuba mill-ARPA waqt il-proċess tal-verifiki u l-kontrolli.

L-applikazzjoni għall-ghajnuna ser jiġu sottomessi mill-benefiċjarji fuq bażi annwali u għandu jkun fihom l-informazzjoni kollha neċessarja biex jiġu vverifikati l-kundizzjonijiet tal-eligibbiltà għal appoġġ għall-interventi bbażati fuq l-art kollha kif ukoll il-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti rilevanti għall-kundizzjonalità (dan huwa partikolarment importanti għall-bdiewa bl-obbligi 7 u 8 tal-KAAT).

### SOTTOMISSJONI TA' APPLIKAZZJONIJIET GHALL-GHAJNUNA GHAL TALBIET GHAL PAGAMENT U SOTTOMISSJONI TARDIVA

Id-dati ta' meta għandhom jiġu riċevuti l-applikazzjonijiet u l-kundizzjonijiet taht liema applikazzjoni tiġi evalwata ser jiġu stabbiliti mill-ARPA u jkunu ppubblikati permezz tal-gazzetta tal-gvern lokali.

Id-dati tal-wasla tal-applikazzjonijiet u l-kundizzjonijiet li tahtom applikazzjoni tiġi vvalutata għandhom jiġi stabbiliti mill-ARPA u jsir pubbliku permezz tal-gazzetta tal-gvern lokali. Talbiet ta' hlas għandhom jiġu sottomessi qabel id-data li għandha tiġi stabbilita mill-ARPA kull sena u warajha tnaqqis ta' 1% għal kull xogħol jum għal sottomissjonijiet tard għandhom japplikaw sa massimu ta' 10 ijiem tax-xogħol. Ebda applikazzjonijiet sottomessi wara dan il-punt għandhom jiġu aċċettati. Kemm il-penali kif ukoll l-iskadenza għas-sottomissjoni m'għandhomx japplikaw fi każi ta' forza magġuri u ċirkostanzi eċċezzjonali

### VERIFIKA TAD-DOKUMENTAZZJONI TA' SOSTENN MILL-UFFIĊĠI RESPONSABBLI GHALL-AWTORIZZAZZJONI

Id-dokumenti ta' sostenn meħtieġa mill-ARPA biex tipproċessa l-applikazzjoni jridu jiġu eżaminati. Id-dokumenti kollha jridu jittellgħu fis-sistema tal-IACS u l-verżjonijiet oriġinali jridu jinħażnu f' fajls xierqa.

Il-verifika ta' kwalunkwe dokumentazzjoni ta' sostenn ser tiġi eżaminata mill-**Unità A1**, barra dan l-**Unità C1** ser tivverifika d-dokumentazzjoni ta' sostenn rilevanti bħala parti mill-Verifiki tal-Pagamenti mwettqa abbażi ta' kampjun.

### VERIFIKI AMMINISTRATTIVI TAL-APPLIKAZZJONIJIET

Hemm żewġ tipi ta' verifiki amministrattivi li huma:

- Il-korrettezza tal-applikazzjoni
- Il-kontrolli amministrattivi relatati mal-eligibbiltà tal-applikazzjoni.

Dawn il-verifiki jitwettqu mis-sistema tal-IACS u huma mmirati biex jivverifikaw:

- il-kriterji tal-eligibbiltà, l-impenji u obbligi oħrajn għall-iskema għall-għajjnuna jew il-miżura ta' appoġġ ikunu sodisfatti; (eż. zoni minimi fil-livell tal-iskema/intervent u l-għalqa)
- ma hemm l-ebda finanzjament doppju; (L-għalqa li għaliha tkun saret biss applikazzjoni taħt benefiċjarju wieħed)
- l-applikazzjoni għall-għajjnuna jew it-talba għall-pagament hija kompleta u sottomessa fil-limitu taż-żmien rilevanti;
- fejn applikabbli, id-dokumenti ta' sostenn iridu jiġu sottomessi u mehmuża fl-IACS;
- hemm konformità ma impenji fuq terminu twil, kif xieraq.

## EMENDI/RTIRAR TAL-APPLIKAZZJONIJIET

Wara s-sottomissjoni tal-applikazzjoni, l-Unità A1 tista' twettaq emendi fl-applikazzjoni hekk kif ġej:

- Emenda ta' żball ovvju – l-ARPA tista' tippermetti tali emenda taħt il-kundizzjonijiet li ġejjin:
  - Il-korrezzjoni meħtieġa tkun giet notifikata bil-miktub mill-applikant (ehmeż l-evidenza)
  - Il-korrezzjoni hija minhabba żball ovvju u t-talba għal emenda qed issir *bona fide*
  - Il-bidwi ma kienx notifikat b'Verifika Fuq il-Post
  - L-emenda ssir qabel il-15 ta' Ottubru
  - Agħti deskrizzjoni (inkluża l-emenda) u r-raġuni għall-emenda

Dawn iridu jidhru b'mod ċar u jkunu aċċessati f'waħda mill-menus tal-applikazzjonijiet emendati.

- Rtirar

L-applikanti jistgħu jagħzlu li jirtiraw l-applikazzjonijiet kompletament. L-ARPA tista' tippermetti rtirar bħal dan taħt il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- L-irtirar ikun gie notifikat bil-miktub mill-applikant (ehmeż l-evidenza)
- Il-bidwi ma kienx notifikat b'Verifika Fuq il-Post
- L-irtirar isir qabel il-15 ta' Ottubru
- Agħti deskrizzjoni (inkluża l-emenda) u r-raġuni għall-irtirar

L-applikanti jistgħu jagħzlu li jirtiraw l-applikazzjoni parzjalment. L-ARPA tista' tippermetti tali rtirar parzjali taħt il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- L-irtirar parzjali jkun gie notifikat bil-miktub mill-applikant (ehmeż l-evidenza)
- Il-bidwi ma kienx notifikat b'Verifika Fuq il-Post
- L-irtirar parzjali jsir qabel il-15 ta' Ottubru
- Agħti deskrizzjoni (inkluża l-emenda) u r-raġuni għall-irtirar parzjali

- Emendi minhabba nuqqas ta' konformità misjuba mill-verifiki amministrattivi

L-ARPA tista' tippermetti emendi bħal dawn taħt il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- L-applikant kien notifikat bin-nuqqas ta' konformità mill-ARPA

- Agħti deskrizzjoni (inkluża l-emenda) tan-nuqqas ta' konformità misjub (eż. u dikjarazzjoni hażina li tista' tinstab mid-dokumentazzjoni ta' sostenn)
- Emendi minhabba nuqqas ta' konformità misjuba mill-monitoraġġ taż-żona

L-ARPA tista' tippermetti emendi bħal dawn taħt il-kundizzjonijiet li ġejjin:

- L-applikant kien notifikat bin-nuqqas ta' konformità mill-ARPA
- Agħti deskrizzjoni (inkluża l-emenda) tan-nuqqas ta' konformità misjub

## **KONTROLLI**

Il-bdiewa jistgħu jiġu estratti mill-popolazzjoni sħiħa ta' applikazzjonijiet u se jkunu soġġetti għall-Verifiki fuq il-post u verifiki amministrattivi. Applikazzjoni għall-għajnuna jew talba għal pagament se tkun irrifjutata jekk il-benefiċjarju jew ir-rappreżentant tiegħu jimpedixxi li titwettaq verifika fuq il-post, hlief f'każijiet ta' forza maġġuri jew f'ċirkostanzi eċċezzjonali.

Fejn jiġi stabbilit li l-benefiċjarju ta' evidenza falza bl-iskop li jirċievi appoġġ jew naqas li jagħti l-informazzjoni neċessarja minhabba negliġenza jew irrifjuta Verifika fuq il-post, l-appoġġ għandu jkun irrifjutat jew irtirat kompletament.

## **KALKOLU TAL-PAGAMENTI**

### **STABBILIMENT TAL-ERJA GHALL-PAGAMENT**

Għall-pagamenti kollha marbuta mal-art, jekk l-erja misjuba taqbeż l-erja ddikjarata, għandha tintuża l-erja ddikjarata għall-pagament. Jekk l-erja ddikjarata taqbeż l-erja determinata, mela għandha tintuża l-erja determinata għall-pagament, iżda jridu jiġu applikati l-penalitajiet relatati kollha.

### **KALKOLU TAL-BHEJJEM GHALL-PAGAMENTI**

Fl-ebda każ ma tingħata għajnuna jew appoġġ għal numru akbar ta' annimali minn dak muri fl-applikazzjoni għall-għajnuna.

Jekk in-numru ta' annimali ddikjarat fl-applikazzjoni għall-għajnuna jew it-talba għall-pagament jaqbeż dak determinat bħala riżultat ta' verifiki amministrattivi jew verifiki fuq il-post, l-għajnuna jew l-appoġġ ser jiġi kkalkulat abbażi tal-annimali determinati.

Fejn jinstabu każijiet ta' nuqqas ta' konformità fir-rigward tas-sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni għall-annimali bovini, ovin (nagħaġ) u kaprin (mogħoż), dan li ġej għandu japplika:

- (a) annimal bovin li jinsab fl-azjenda li jkun tilef wieħed miż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni ser ikun meqjus bħala determinat sakemm ikun identifikat b'mod ċar individwalment mill-elementi l-oħra tas-sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' annimali bovini msemmija fil-punti (b), (c) u (d) tal-ewwel paragrafu tal-Artikolu 3 tar-Regolament (KE) Nru 1760/2000;
- (b) annimal ovin jew kaprin li jinsab fl-azjenda li jkun tilef wieħed miż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni ser ikun meqjus bħala determinat sakemm dak l-annimal xorta jista' jiġi identifikat mill-ewwel mezz ta' identifikazzjoni skont l-Artikolu 4(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 21/2004 u sakemm li r-rekwiziti l-oħrajn kollha tas-sistema għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' annimali ovini u kaprini jkunu sodisfatti;
- (c) fejn annimal bovin, ovin jew kaprin wieħed li jinsab fl-azjenda jkun tilef iż-żewġ mezzi ta' identifikazzjoni, ser ikun meqjus bħala determinat sakemm dak l-annimal xorta jista' jiġi identifikat mir-registru, il-passaport tal-annimal, fejn rilevanti, bażi tad-data jew mezz ieħor stipulat fir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 jew ir-Regolament (KE) Nru 21/2004, rispettivament, u sakemm li min iżomm l-annimali jista' jipprovdri evidenza li huwa diġà ha azzjoni biex jirrimedja s-sitwazzjoni qabel ma tħabbret il-verifika fuq il-post;
- (d) fejn in-nuqqas ta' konformità misjub huwa relatat ma' entrati ħżiena fir-registru, il-passaporti tal-annimali jew il-baży tad-data kompjuterizzata għall-annimali, iżda mhumiex ta' rilevanza għall-verifika tal-osservanza tal-kundizzjonijiet tal-eligibbiltà, l-annimal ikkonċernat ser ikun meqjus biss bħala mhux determinat jekk tali entrati ħżiena jinsabu taħt tal-inqas żewġ verifiki f'perjodu ta' 6 xhur. Fil-każijiet l-oħrajn kollha, l-annimali kkonċernati ser ikunu meqjusa bħala mhux determinat wara l-ewwel sejba;
- (e) fejn in-nuqqas ta' konformità misjub huwa relatat ma' notifiki tardivi tal-avvenimenti tal-annimal fil-baży tad-data kompjuterizzata, l-annimal ikkonċernat ser ikun meqjus bħala determinat jekk in-notifika tkun saret qabel il-bidu tal-perjodu ta' żamma jew qabel id-data ta' referenza stabbilita skont ir-regoli b'relazzjoni mal-VCS stipulat taħt it-taqsimax tal-pjan strategiku tal-PAK.

L-entrati fis-sistema, u n-notifiki fiha, għall-identifikazzjoni u r-registrazzjoni ta' annimali bovini, ovini u kaprini, jistgħu jiġu aġġustati fi kwalunkwe ħin f'każijiet ta' żbalji ovvjri rikonoxxuti mill-awtorità kompetenti.

## **KALKOLU TAL-PENALITAJIET**

Il-pagament ser ikun ikkalkulat separatament għall kull skema (intervent) li l-bidwi jkun applika għaliha. Il-penalitajiet rispettivi kollha jridu jiġu applikati skont l-iskema ħlief għall-penalitajiet relatati ma sottomissjonijiet tard, nuqqas ta' dikjarazzjoni ta' art Agrikola, Kundizzjonalità (jekk applikabli) u l-Kundizzjonalità Soċjali.

Jekk rilevanti, il-penalitajiet għandhom ikunu kkalkulati fl-ordni li ġejja:

- (a) Pieni fuq dikjarazzjonijiet żejda

- (b) Penalitajiet relatati man-nuqqas ta' aderenza għal impenji/obbligi speċifiċi (penalitajiet tal-lista tal-verifiki)
- (c) Sottomissjoni tard tal-applikazzjonijiet
- (d) Nuqqas ta' dikjarazzjoni tal-penalitajiet kollha
- (e) Penalitajiet relatati mal-kundizzjonalità (jekk applikabli) għal dik is-Sena Kalendarja
- (f) Penalitajiet relatati mal-kundizzjonalità (jekk applikabli) li jaffettwaw is-snin ta' talbiet preċedenti
- (g) Penalitajiet relatati mal-kundizzjonalità soċjali
- (h) Penalitajiet relatati mal-kundizzjonalità soċjali li jaffettwaw is-snin ta' talbiet preċedenti

## KALKOLU TA' EŻITI RELATATI MAL-ERJA

Jekk benefiċjarju jinsab li jkun iddikjara inqas, il-pagament ser jiġi affettwat fuq l-erja dikjarata. Izda, jekk il-bidwi jinsab li jkun iddikjara żżejjed l-ammont tal-erja agrikola eliġibbli għal finanzjament, għandu japplika l-mekkanizmu li ġej:

- Jekk l-eżitu tal-kontrolli jirriżulta f' dikjarazzjoni żejda ta' bejn 0% u 10% jew id-diskrepanza tal-erja hija ugwali għal 0.1ha jew inqas, il-pagament ser jiġi kkalkulat fuq l-erja misjuba.
- Meta l-erja dikjarata żejda hija aktar minn 10% u d-diskrepanza tal-erja hija aktar minn 0.1ha, l-erja tal-pagament ser tkun l-erja misjuba mnaqqsa b'1.5 tal-erja mhux misjuba għal penali massima ta' 100% tal-erja determinata.

## KALKOLU TA' EŻITI TAD-DIKJARAZZJONI TAL-BHEJJEM

1. L-ammont totali ta' għajjnuna jew appoġġ li għalih il-benefiċjarju huwa intitolat taht skema ta' għajjnuna għall-annimali jew miżura ta' appoġġ relatata mal-annimali jew tip ta' operazzjoni taht tali miżura ta' appoġġ għas-sena tat-talba kkonċernata ser jithallas abbażi tal-għadd ta' annimali determinati skont il-logika ta' hawn fuq, sakemm li wara l-verifiki amministrattivi jew il-verifiki fuq il-post:
  - a. ma jinstabux aktar minn tliet annimali mhux determinati, u
  - b. annimali mhux determinati jistgħu jiġu identifikati individwalment bi kwalunkwe mezz stipulat fir-Regolament (KE) Nru 1760/2000 jew (KE) Nru 21/2004.
2. Jekk aktar minn tliet annimali mhumex determinati, l-ammont totali ta' għajjnuna jew appoġġ li għalih huwa intitolat il-benefiċjarji taht l-iskema tal-għajjnuna jew il-miżura ta' appoġġ jew it-tip ta' operazzjoni taht tali miżura ta' appoġġ imsemmija fil-paragrafu 1 għas-sena tat-talba kkonċernata ser jitnaqqas:
  - a. il-perċentwal li jrid jiġi stabbilit skont il-paragrafu 3, jekk mhux aktar minn 20%;
  - b. id-doppju tal-perċentwal li jrid jiġi stabbilit skont il-paragrafu 3, jekk huwa aktar minn 20% izda mhux aktar minn 40%.

Jekk il-perċentwal stabbilit skont il-paragrafu 3 huwa aktar minn 40%, l-ebda għajjnuna jew appoġġ li għalih il-benefiċjarju kieku kien ikun intitolat taht l-iskema tal-għajjnuna jew il-miżura ta' appoġġ jew it-tip ta' operazzjoni taht tali miżura ta' appoġġ għas-sena tat-talba kkonċernata.

3. Sabiex jiġu stabbiliti l-perċentwali msemmija fil-paragrafu 2, l-ghadd ta' annimali tal-iskema ta' għajjnuna jew il-miżura tal-appoġġ jew it-tip ta' operazzjoni misjub li mhux determinat ser jiġi diviż bl-ghadd ta' annimali determinati għal dik l-iskema ta' għajjnuna jew il-miżura ta' appoġġ jew it-tip ta' operazzjoni taht tali miżura ta' appoġġ għas-sena tat-talba kkonċernata.

## KALKOLU TA' PENALITAJIET TAL-LISTA TAL-VERIFIKI

Dawn il-penalitajiet jiddependu fuq l-eżitu tal-verifiki mdaħħla fis-sistema ta' kontroll fir-rigward tal-aderenza mal-obbligi u l-impenji li huma speċifiċi għall-intervent u mhumiex relatati mal-kejl taż-żoni eliġibbli.

Il-penali huma espressi fil-forma ta' tnaqqis tal-perċentwal fuq il-pagament potenzjali ta' dak l-intervent. Il-listi tal-verifiki fis-sistema ta' kontroll huma bbażati fuq matrici tal-penalitajiet li għandha tipproduċi l-penali ġenerali li għandha tiġi applikata. Dawk il-penali huma mbagħad riflessa fil-kalkolu tal-pagament taht il-modulu tal-applikazzjonijiet.

### Tipi ta' penali

#### Nuqqas ta' Konformità Mhux intenzjonali

Biex jiġu kkalkulati dak it-tnaqqis u dawk l-esklużjonijiet, għandhom jitqiesu l-gravità, l-estent, it-tul ta' żmien jew l-okkorrenza mill-ġdid u l-intenzjonalità tan-nuqqas ta' konformità li jkun instab. Il-penali amministrattivi imposti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. In-nuqqasijiet ta' konformità identifikati għall-ewwel darba għandhom jitqiesu bħala nuqqasijiet ta' konformità mhux intenzjonati u t-tnaqqis għandu, bħala regola ġenerali, ikun ta' 3 % tal-ammont totali tal-pagamenti. Madankollu, it-tnaqqis għandu jitnaqqas għal 1 % jew 5 % skont il-firxa, is-severità u l-permanenza tal-każ.

#### Nuqqasijiet mhux intenzjonali li jerggħu isehħu

Fejn l-istess nuqqas ta' konformità jippersisti jew jerga' jsehħ darba fi żmien tliet snin kalendarji konsekuttivi, it-tnaqqis perċentwali għandu, bħala regola ġenerali, ikun ta' 10 % tal-ammont totali tal-pagamenti. Okkorrenzi oħra tal-istess nuqqas ta' konformità mingħajr raġuni ġustifikata mill-benefiċjarju għandhom jitqiesu li huma każijiet ta' nuqqas ta' konformità intenzjonali.

#### Non-konformità intenzjonali

Fejn l-istess nuqqas ta' konformità jkompli jippersisti mingħajr raġuni ġustifikata mill-benefiċjarju, dan għandu jitqies bħala każ ta' nuqqas ta' konformità intenzjonali u t-tnaqqis perċentwali għandu jkun mill-inqas 15 % tal-ammont totali tal-pagamenti. F'każijiet bħal dawn, il-bidwi jiġi nnotifikat dwar il-ksur intenzjonat misjub u jkun obligat li jagħmel użu mill-FAS. Il-bdiewa b'nuqqasijiet ta' konformità intenzjonali li jonqsu milli jattendu s-sessjoni ta' informazzjoni dwar l-FAS għandhom, matul l-estrazzjoni tal-kampjun tas-sena li tkun ġejja, jirċievu punti ta' klassifikazzjoni ogħla.

Jekk l-istess nuqqas ta' konformità jiġi identifikat għal erba' darbiet fi snin konsekuttivi differenti, għandha tapplika penali ta' tnaqqis ta' 50 % tal-pagament annwali totali. Jekk imbagħad l-istess nuqqas ta' konformità jiġi identifikat għal hames darbiet fi snin konsekuttivi differenti, għandha tapplika penali ta' tnaqqis ta' 100 % tal-pagament annwali totali.

## SOTTOMISSJONI TARD TA' TALBIET GHAL PAGAMENT

Talbiet għal pagament għandhom jiġu sottomessi qabel id-data li tiġi stabbilita mill-ARPA kull sena wara liema għandu japplika tnaqqis ta' 1% għal kull gurnata tax-xogħol għal sottomissjonijiet tardivi, sa massimu ta' 10 ijiem tax-xogħol. Ma tiġi aċċettata l-ebda applikazzjoni sottomessa wara dan il-punt.

Kemm il-penali kif ukoll id-data ta' skadenza għas-sottomissjoni ma tapplika f'kazijiet ta' forza maġġuri u ċirkostanzi eċċezzjonali.

## NUQQAS TA' DIKJARAZZJONI TA' ART AGRIKOLA

Jekk waqt Verifika Fuq il-Post, verifiki amministrattivi jew verifiki inkroċjati, l-ARPA tiddetermina li l-bidwi ma ddikjarax il-biċċiet tar-raba' kollha relatati mal-art taħt il-ġestjoni tiegħu u d-differenza bejn l-erja tal-azjenda ġenerali dikjarata u l-erja tal-azjenda, flimkien mal-erja mhux dikjarata hija aktar minn 3% tal-erja dikjarata, mela l-bidwi ser jirċievi penali ta' 3%.

## PENALITAJIET RELATATI MAL-KUNDIZZJONALITÀ GHAL DIK IS-SENA TAT-TALBA

Kwalunkwe benefiċjarju li jirċievi fondi taħt il-PAK irid jikkonforma mar-Rekwiżiti Statutorji ta' Ġestjoni (SMRs) u l-Kundizzjonijiet Agrikoli u Ambjentali Tajbin (KAAT) li flimkien jikkostitwixxu l-obbligi bażiċi taħt il-kundizzjonalità u huma **relatati mal-ambjent, it-tibdil fil-klima, il-kundizzjoni agrikola tajba tal-art, is-saħħa pubblika, is-saħħa tal-annimali u s-saħħa tal-pjanti u l-benesseri tal-annimali**. Tiġi applikata penali jekk ikun hemm nuqqas ta' konformità ma' kwalunkwe mill-SMRs jew il-KAAT. Dawn il-penalitajiet jiddependu fuq l-eżitu tal-verifiki mdaħħlin fis-sistema ta' kontroll fir-rigward tal-aderenza mal-obbligi msemmija hawn fuq relatati mal-kundizzjonalità (jekk applikabli).

Il-penali huma espressa fil-forma ta' tnaqqis ta' perċentwal fuq il-pagament totali potenzjali matul dik is-Sena tat-Talba. Il-listi tal-verifiki fis-sistema ta' kontroll huma bbażati fuq matrici tal-penalitajiet li għandha tipproduċi l-penali ġenerali li għandha tiġi applikata. Dik il-penali hija mbagħad riflessa fil-kalkolu tal-pagament taħt il-modulu tal-applikazzjonijiet u applikata għall-pagament sħiħ.

## Tipi ta' Penali

### Nuqqas ta' Konformità Mhux intenzjonali — Insinifikanti

L-unità ta' Kontroll hija l-Awtorità Kompetenti li tiddeċiedi liema ksur għandu jitqies bħala nuqqas ta' konformità insinifikanti u mhux intenzjonat skont l-Artikolu 85(3) tar-Regolament (UE) 2021/2116. Meta jinstabu nuqqasijiet ta' konformità insinifikanti wara li jitlestew l-ispezzjonijiet tal-art u tal-bdiewa, il-bidwi għandu jiġi infurmat dwar in-nuqqas ta' konformità identifikat u l-azzjonijiet possibbli ta' rimedju li għandhom jittiehdu. L-istess nuqqasijiet ta' konformità se jiġu mmarkati fir- "Rapport tal-Kontroll" u l-bidwi għandu jingħata wkoll il-parir li jagħmel użu mis-Servizzi ta' Konsulenza għall-Azjendi Agrikoli (FAS) kif imsemmi fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) 2021/2115.

Il-FAS ma għandhiex issir obligatorja għal każijiet ta' nuqqasijiet ta' konformità insinifikanti, madankollu, għandha titqies bħala mekkaniżmu addizzjonali offrut mill-ARPA biex jgħin lill-bdiewa jifhmu l-obbligi tagħhom lejn il- "Kondizzjonalità", u b'hekk jizdied l-għarfien dwar il-konformità xierqa mal-SMRs u l-GAECs.

Id-dettalji ta' kuntatt tal-AgriConnect FAS għandhom jiġu pprovduti mill-uffiċjali tas-CU preżenti waqt l-ispezzjoni tal-bdiewa u għandhom ikunu disponibbli fir- "Rapport tal-Kontroll" mibgħut lill-benefiċjarju.

### Nuqqasijiet ta' konformità mhux intenzjonati

L-ispetturi tal-CU għandhom jiehdu l-istess approċċ meta jinstab nuqqas ta' konformità mhux intenzjonat (l-ewwel darba li jinstab nuqqas ta' konformità) wara t-tlestija tal-kontrolli tal-kundizzjonalità (jekk applikabli).

### Nuqqasijiet mhux intenzjonali li jergħu isehħu

Meta l-istess nuqqas ta' konformità jipersisti jew jerga' jsehħ darba fi żmien tliet snin kalendarji konsekuttivi, it-tnaqqis perċentwali għandu, bħala regola ġenerali, ikun ta' 10 % tal-ammont totali tal-pagamenti (l-Artikolu 85(6) tar-Regolament (UE) 2021/2116). Okkorrenzi oħra tal-istess nuqqas ta' konformità mingħajr raġuni ġustifikata mill-benefiċjarju għandhom jitqiesu li huma każijiet ta' nuqqas ta' konformità intenzjonali.

### Non-konformità intenzjonali

Skont l-Artikolu 9(3) tar-Regolament (UE) 2022/1172, fejn l-istess nuqqas ta' konformità jkompli jipersisti mingħajr raġuni ġustifikata mill-benefiċjarju, dan għandu jitqies bħala każ ta' nuqqas ta' konformità intenzjonali u t-tnaqqis perċentwali għandu jkun mill-inqas 15 % tal-ammont totali tal-pagamenti. F'każijiet bħal dawn, il-bidwi jiġi nnotifikat dwar il-ksur intenzjonat misjub u jkun obligat li jagħmel użu mill-FAS. Il-bdiewa b'nuqqasijiet ta' konformità intenzjonali li jonqsu milli jattendu s-sessjoni ta' informazzjoni dwar l-FAS għandhom, matul l-estrazzjoni tal-kampjun tas-sena li tkun ġejja, jirċievu punti ta' klassifikazzjoni oġhla.

Jekk l-istess nuqqas ta' konformità jiġi identifikat għal erba' darbiet fi snin konsekuttivi differenti, għandha tapplika penali ta' tnaqqis ta' 50 % tal-pagament annwali totali. Jekk imbagħad l-istess nuqqas ta' konformità jiġi identifikat għal hames darbiet fi snin konsekuttivi differenti, għandha tapplika penali ta' tnaqqis ta' 100% tal-pagament annwali totali.

### **PENALITAJIET RELATATI MAL-KUNDIZZJONALITÀ LI JAFFETTWAW IS-SNIN TA' TALBIET PREĊEDENTI**

Dawn il-penalitajiet jiddependu fuq l-eżitu tal-verifiki mdahhlin fis-sistema ta' kontroll fir-rigward tal-aderenza mal-obbligi relatati mal-kundizzjonalità. Dawn japplikaw meta jiġi determinat li nuqqas ta' konformità partikolari kien identifikat fis-sena N, iżda n-nuqqas ta' konformità attwali kien persistenti fis-snin preċedenti.

Il-penali hija espressa fil-forma ta' tnaqqis tal-perċentwal fuq il-pagament potenzjali ta' dak l-intervent. Il-listi tal-verifiki fis-sistema ta' kontroll huma bbażati fuq sistema tal-penalitajiet li għandha tipproduċi l-penali ġenerali li għandha tiġi applikata. Dik il-penali hija mbagħad riflessa fil-kalkolu tal-pagament taħt il-modulu tal-applikazzjonijiet u applikata għall-pagament sħiħ.

### **PENALITAJIET RELATATI MAL-KUNDIZZJONALITÀ SOĊJALI**

Dawn il-penalitajiet jiddependu fuq l-eżitu tal-verifiki mdahhlin fis-sistema ta' kontroll fir-rigward tal-aderenza mal-obbligi relatati mal-kundizzjonalità soċjali.

Il-penali hija espressa fil-forma ta' tnaqqis tal-perċentwal fuq il-pagament potenzjali ta' dak l-intervent. Il-listi tal-verifiki fis-sistema ta' kontroll huma bbażati fuq matrici tal-penalitajiet li għandha tipproduċi l-penali ġenerali li għandha tiġi applikata. Dik il-penali hija mbagħad riflessa fil-kalkolu tal-pagament taħt il-modulu tal-applikazzjonijiet u applikata għall-pagament sħiħ.

### **PENALITAJIET RELATATI MAL-KUNDIZZJONALITÀ SOĊJALI LI JAFFETTWAW IS-SNIN TA' TALBIET PREĊEDENTI**

Dawn il-penalitajiet jiddependu fuq l-eżitu tal-verifiki mdahhlin fis-sistema ta' kontroll fir-rigward tal-aderenza mal-obbligi relatati mal-kundizzjonalità soċjali. Dawn japplikaw meta jiġi determinat li nuqqas ta' konformità partikolari kien identifikat fis-sena N, iżda n-nuqqas ta' konformità attwali kien persistenti fis-snin preċedenti.

Il-penali huma espressa fil-forma ta' tnaqqis tal-perċentwal fuq il-pagament potenzjali ta' dak l-intervent. Il-listi tal-verifiki fis-sistema ta' kontroll huma bbażati fuq sistema tal-penalitajiet li għandha tipproduċi l-penali ġenerali li għandha tiġi applikata. Dawk il-penali huma mbagħad riflessa fil-kalkolu tal-pagament taħt il-modulu tal-applikazzjonijiet u applikati għall-pagament sħiħ.

### **KAŻIJET FEJN L-EBDA PENALI MA GĦANDHA TIĠI IMPOSTA**

L-ebda penali ma għandha tiġi imposta:

- (a) fejn in-nuqqas ta' konformità huwa minhabba forza maġġuri jew ċirkostanzi eċċezzjonali kif imsemmija fl-Artikolu 3 tar-Regolament 2116/2021 u jekk ikkonfermat bhala tali mill-ARPA; barra minn dan f'tali każijiet, il-benefiċjarju ser iżomm id-dritt li jirċievi l-għajjnuna bis-sħiħ għall-applikazzjonijiet effettwati mill-forza maġġuri jew iċ-ċirkostanza eċċezzjonali.
- (b) fejn l-ARPA tiddetermina li n-nuqqas ta' konformità huwa minhabba żball tal-awtorità kompetenti jew awtorità oħra, u fejn l-iżball ma setax jinstab b'mod raġonevoli mill-persuna kkonċernata mill-awtorità amministrattiva;
- (c) fejn il-persuna kkonċernata tista' turi għas-sodisfazzjon tal-ARPA li huwa jew hija m'għandhomx tort għan-nuqqas ta' konformità mal-obbligi msemmija fil-paragrafu 1 jew jekk l-ARPA hija sodisfatta mod iehor li l-persuna kkonċernata m'għandhiex tort; u
- (d) in-nuqqas ta' konformità huwa minhabba ordni minn awtorità pubblika.

## **SPEZZJONIJIET IRRIFJUTATI**

Fejn jiġi stabbilit li l-benefiċjarju jkun irrifjuta talba għal spezzjoni mill-ARPA, applikazzjoni għall-għajjnuna jew talba għal pagament għandha tiġi miċhuda jekk il-benefiċjarju jew ir-rappreżentant tiegħu ma jhallix li ssir verifika fuq il-post, hlief f'każijiet ta' force majeure jew f'ċirkostanzi eċċezzjonali. Tali rifjut għandu jwassal ukoll għal ksur tal-impenn kollu u l-fondi riċevuti taht dak l-impenn għandu jkollhom jiġu rkuprati mill-ARPA. **EVIDENZA/DIKJARAZZJONIJIET FOLOZ**

Fejn ikun stabbilit li l-benefiċjarju pprova evidenza falza għall-fini li jirċievi l-appoġġ, l-appoġġ għandu jiġi rrifjutat jew irtirat kollu. Barra minn hekk, il-benefiċjarju għandu jiġi eskluż mill-istess miżura jew tip ta' operazzjoni għas-sena kalendarja li fiha jiġi stabbilit it-tali sitwazzjoni u għas-sena ta' talba ta' wara.

## **FORZA MAĠĠURI**

Jekk benefiċjarju ma jkunx jista' jikkonforma mal-obbligi bhala riżultat ta' forza maġġuri jew ċirkostanzi eċċezzjonali kif previst fl-Artikolu 3 ta' (UE) 2116/2021, huwa għandu jżomm id-dritt tiegħu għal għajjnuna eliġibbli sa meta jkun seħħ il-każ ta' forza maġġuri jew iċ-ċirkostanza eċċezzjonali.

Każijiet ta' forza maġġuri u ċirkostanzi eċċezzjonali għandhom jiġu nnotifikati bil-miktub lill-awtorità kompetenti (ARPA), b'evidenza rilevanti għas-sodisfazzjon tal-awtorità kompetenti, fi żmien hmistax-il (15) jum tax-xogħol mid-data li fiha l-benefiċjarju jew il-persuna intitolata permezz tiegħu, ikunu f'pożizzjoni li jagħmlu dan. Wara konsultazzjoni mal-Bord ta' Forza maġġuri, l-ARPA tiddeċiedi jekk hemmx każ ta' forza maġġuri skont il-parametri tar-Regolamenti tal-UE applikabbli. Jekk l-ARPA tqis li każ ġie affettwat minn avveniment ta' forza maġġuri, il-benefiċjarju jista' jiġi ġġustifikat jew skużat, totalment jew parzjalment, fir-rigward ta' xi inadempjenza li jista' jkun hemm. Iżda jekk l-applikazzjoni ta' forza maġġuri tiġi miċhuda, l-ARPA tista' tfittex li tirkupra jew tirtira l-fondi kollha relatati ma' din l-iskema.

Id-dokumentazzjoni uffiċjali trid tiġi ppreżentata flimkien mal-applikazzjoni ta' forza maġġuri. F'każ ta' mard, huwa meħtieġ ċertifikat mediku u fil-każ ta' kwarantana obligatorja, in-notifika uffiċjali maħruġa mill-Ministeru tas-Saħħa hija meħtieġa, f'każijiet ta' mard tal-pjanti u/jew mewt ta' sigar

fil-każ ta' vinji, irid jiġi ppreżentat rapport mid-Direttorat tal-Agrikoltura jew mid-Direttorat għall-Protezzjoni tal-Pjanti (skont il-każ).

Aktar informazzjoni dwar it-talbiet ta' forza magġuri tista' tiġi aċċessata mis-sit web tal-ARPA fuq: [www.arpa.gov.mt](http://www.arpa.gov.mt)

## **GESTJONI TA' IMPENJI PLURIENNALI (IMPENNI TA' IKTAR MIN-SENA WAHDA)**

Il-benefiċjarji li jidhlu għal impenji pluriennali taħt l-Ekoskemi, huma obbligati li jsegwu l-obbligi indikati matul il-perjodu kollu tal-impenn.

L-impnġi kollha huma rreġistrati fil-modulu tar-reġistru tal-impnġi fl-IACS. Ir-reġistru tal-impnġi jservi bħala bażi tad-data biex jirreġistra r-rabta bejn il-bidwi, l-għelieqi u ż-żona ekwivalenti impnġjata, l-iskema magħżula u t-tul ta' żmien tal-impenn. Ladarba l-impenn jitmexxa fl-istadju tal-kuntratt, l-informazzjoni maħżuna fl-impenn tintuża għall-generazzjoni tat-talbiet għal pagament mimlijin minn qabel. Kull impenn irreġistrat fir-reġistru tal-impnġi għandu kodiċi ta' identifikazzjoni uniku. Bidliet li jirriżultaw minn kontrolli fuq il-Post jew aġġornament tal-LPIS huma riflessi fir-reġistru tal-impnġi.

Trasferimenti/ksur tal-impnġi jridu jiġu rreġistrati fir-reġistru tal-impnġi.

Għalkemm tali impnġi pluriennali fir-reġistru tal-impnġi jistgħu jkunu magħmula minn aktar minn għalqa waħda, kull għalqa hija meqjusa bħala impenn fiha mfifisha. Dan ifisser li bidwi jista' jittrasferixxi/jneħhi għalqa waħda u ma jiġix ikkunsidrat bħala ksur fuq l-ghelieqi kommessi kollha jekk ir-reqwiżiti minimi jinżammu.

L-għalqa li titneħha mill-impenn sew permezz ta' talba mill-benefiċjarji jew minħabba l-ineligibbiltà ta' dik l-għalqa għandha titqies bħala "bi ksur" (sakemm l-impenn ma jiġix ittrasferit liċ-ċessjonarju/a flimkien mal-għalqa), u f'dan il-punt l-ARPA ser twettaq valutazzjoni u tirkupra l-pagamenti mill-benefiċjarju fir-rigward ta' dik l-għalqa. Jekk it-tneħhija tal-għalqa taffettwa l-kundizzjonijiet generali tal-linja bażi għall-eligibbiltà, mela l-fondi kollha riċevuti taħt dak il-kuntratt partikolari għandhom jiġu rkuprati. Jekk it-tneħhija msemmija hija riżultat ta' ksur tal-impenn identifikat permezz ta' Verifika Fuq il-Post jew kwalunkwe verifika amministrattiva mwettqa mill-ARPA matul l-aħħar sena tal-impenn, il-penalitajiet relatati kollha għandhom jiġu applikati, madankollu l-ARPA tista' tiddeċiedi li l-ebda rkupru ta' pagamenti passati ma jkun meħtieġ f'termini ta' proporzjonalità.

Bidwi jista' jissottometti talba u jżid l-ammont tal-erja eligibbli tal-għalqa impnġjata fi kwalunkwe hin matul l-impenn. Bl-istess mod jistgħu jiġu aċċettati talbiet biex jitnaqqas l-ammont tal-erja eligibbli totali tal-għalqa impnġjata jekk il-kundizzjonijiet tal-eligibbiltà minimi għadhom qed jiġu osservati.

Il-benefiċjarji jridu jissottomettu talba għal pagament għal kull sena ta' talba, dawk li jonqsu li jissottomettu l-ewwel talba għal pagament ser jingħalqilhom l-impenn tagħhom u jitqies bħala miksur. Ma tkun meħtieġa l-ebda rifużjoni billi l-ebda pagament ma jkun inħareġ taħt dak l-impenn.

Jekk il-benefiċjarju jonqos li jissottometti talba għal pagament fit-tieni sena jew fis-snin segwenti, il-bidwi ser jitqies li jkun kiser l-impenn tiegħu u l-fondi kollha maħruġa matul l-impenn għall-għelieqi fil-vjolażzjoni jridu jiġu rkuprati.

2. Għall-AECC 1a u 1b it-twaqqif ta' impenn fuq annimali partikolari għandu jirriżulta fi ksur ta' impenji (sakemm ma jkunx każ ta' Forza Maġġuri rikonoxxut bħala tali mill-ARPA), minbarra l-penali rilevanti l-bidwi għandu jintalab jirrifondi il-fondi kollha maħruġa għal dawk l-annimali matul l-impenn. F'każijiet fejn waqt OTSC u/jew kontrolli amministrattivi jiġi determinat li kien hemm xi tbaġħbis fl-identifikazzjoni u/jew iċ-ċertifikazzjoni tal-annimali dan għandu jitqies mill-ARPA bħala ksur serju, l-impenn kollu għandu jingħalaq, il-fondi kollha riċevuti taħt dak l-impenn għandu jiġi rkuprat mill-ARPA u l-bidwi għandu jiġi eskluż mill-iskema fis-sena tas-sejba u fis-sena tat-talba li jmiss. Il-bdiewa għandhom jithallew iżidu n-numru ta' rjus matul l-impenn, soġġett għall-approvazzjoni mill-ARPA;

Għall-AECC 1c it-twaqqif ta' impenn fuq is-siġar (eż. il-qluġħ tad-dwieli) għandu jirriżulta fi ksur tal-impenji (sakemm ma jkunx każ ta' Forza Maġġuri rikonoxxut bħala tali mill-ARPA), minbarra l-penali rilevanti l-bidwi għandu jintalab jirrifondi il-fondi kollha maħruġa għal dawk is-siġar matul l-impenn kollu (jitqiesu l-limiti indikati mill-iskema), barra minn hekk jekk ma jkunx fadal siġar impenjati l-impenn għandu jingħalaq. Il-bdiewa għandhom jithallew iżidu n-numru ta' siġar matul l-impenn kollu, soġġett għall-approvazzjoni mill-ARPA;

3. Għal AECC 2 it-twaqqif ta' impenn fuq is-siġar (eż. qluġħ mill-għeruq) għandu jirriżulta fi ksur ta' impenji (sakemm ma jkunx każ ta' Forza Maġġuri rikonoxxut bħala tali mill-ARPA), minbarra l-penali rilevanti l-bidwi għandu jintalab biex jirrifondi l-fondi kollha maħruġa għal dawk is-siġar matul l-impenn kollu (b'kunsiderazzjoni tal-limiti indikati mill-iskema), barra minn hekk jekk ma jkunx fadal siġar impenjati l-impenn għandu jingħalaq. Il-bdiewa għandhom jithallew iżidu n-numru ta' siġar matul l-impenn kollu, soġġett għall-approvazzjoni mill-ARPA;

4. Għal AECC 4 it-twaqqif ta' impenn fuq kaxxi tan-naħal (jinkludi t-tneħħija u/jew kaxxi tan-naħal inattivi) għandu jirriżulta fi ksur ta' impenji (sakemm ma jkunx każ ta' Forza Maġġuri rikonoxxut bħala tali mill-ARPA), minbarra l-penali rilevanti l-bidwi għandu jintalab jirrifondi l-fondi kollha maħruġa għal dawk il-kaxxi tan-naħal matul l-impenn kollu (meta jitqiesu l-limiti indikati mill-iskema), barra minn hekk jekk in-numru li jifdal ta' kaxxi tan-naħal impenjati jkun inqas minn 5 l-impenn kollu għandu jkun magħluq l-fondi rkuprati retrospettivament. Il-bdiewa għandhom jithallew iżidu n-numru ta' kaxxi tan-naħal matul l-impenn kollu, soġġett għall-approvazzjoni mill-ARPA;

Regoli addizzjonali:

a. Kaxxi ma nstabux

1. Jekk bhala rizzultat ta' OTSC, ma jinstabux kaxxi tan-naħal speċifiċi fuq l-ebda għalqa f'impenn jew għelieqi/lokazzjonijiet iddikjarati fl-Anness VI tal-linji gwida, dan għandu jitqies bhala twaqqif ta' impenji fuq dawk il-kaxxi tan-naħal kif ipprovdut fl-ewwel paragrafu tal-punt 4.

b. Kaxxi misjuba fuq il-post iżda mhux attivi

Jekk bhala rizzultat ta' OTSC, kaxxi tan-naħal speċifiċi jinstabu mhux attivi fuq xi għelieqi f'impenn jew għelieqi/lokazzjonijiet iddikjarati fl-Anness VI tal-linji gwida, dan għandu jitqies bhala twaqqif ta' impenji fuq dawk il-kaxxi tan-naħal kif ipprovdut fl-ewwel paragrafu tal-punt 4.

c. Kaxxi ma jinstabux fuq il-post iżda jinsabu f'post differenti minn dak indikat fl-Anness VI tal-Linji Gwida (għalqa ieħor impenjata)

1. Jekk il-kaxxi tan-naħal jinstabu u jkunu attivi, u l-obbligu tal-moviment tal-kaxxi tan-naħal jiġi kkonfermat li jkun rizzpettat bl-użu ta' biedjacam mill-bidwi allura l-benefiċjarju għandu jitqies li jkun konformi.

2. Jekk jinstabu kaxxi u jkunu attivi, u l-obbligu tal-moviment tal-kaxxi tan-naħal ma jiġix ikkonfermat li qiegħed jiġi rizzpettat permezz tal-użu tal-biedjacam allura dan għandu jitqies bhala twaqqif tal-impenji fuq dawk il-kaxxi tan-naħal kif ipprovdut fl-ewwel paragrafu tal-punt 4.

F'każijiet fejn waqt OTSC u/jew kontrolli amministrattivi jiġi determinat li kien hemm xi tbaġħbis fl-identifikazzjoni tal-kaxxi tan-naħal u/jew tkun ipprovduta evidenza falza, dan għandu jitqies mill-ARPA bhala ksur serju, l-impenn kollu għandu jkun u il-fondi kollha riċevuti taħt dak l-impenn għandhom jiġu rkuprati mill-ARPA u l-bidwi għandu jiġi eskluż mil-iskema fis-sena tas-sejba u fis-sena tat-talba li jmiss.

Għall-AECC 6:

- F'każijiet ta' diskrepanzi sinifikanti (aktar minn 5%) enfasizzati mill-VRD f'termini tal-ammont ta' rjus maqtula, dan għandu jitqies mill-ARPA bhala ksur serju u m'għandu jinħareġ ebda ħlas għas-Sena kollha tat-Talba; Il-kuntratt għandu jiġi tterminat u l-bidwi għandu jiġi eskluż milli japplika għall-iskema fis-sena tas-sejba u s-sena tat-talba li jmiss;
- Fl-eventwalità li l-ammonti ta' tjur jaqbzu l-massimu tal-ammont permess, u hemm notifika lill-LBMU mill-VRD jew mis-Sezzjoni tal-Kontrolli, il-batch jiġi eliminat mill-pagamenti. Fl-eventwalità li minn verifiki amministrattivi mill-LBMU jinstabu ammonti ta' tjur li jaqbzu l-massimu tal-ammont permess, dawn jiġu ikkonfermati mill-VRD u l-batch jiġi eliminat mill-pagamenti. Fl-eventwalità ta' dawn ir-rizzultati misjuba mill-LBMU jew dawk notifikati mill-VRD, is-Sezzjoni tal-Kontrolli jiġu notifikati sabiex jimmarkaw in-nuqqas ta' konformità mal-SMR 11 fil-listi tal-verifiki fis-sistema ta' kontroll biex dan jiġi - riless fl-ammont ta' pagament li jkun ser jirċievi il-benefiċjarju.

## RKUPRU TA' PAGAMENTI MHUX DOVUTI BL-IMGHAX

L-ARPA ser titlob l-irkupru mill-benefiċjarju ta' kwalunkwe pagament mhux dovut wara li sseħħ irregolarità jew negliġenza. L-ammonti korrispondenti ser jiġu rreġistrati meta ssir it-talba għall-irkupru fil-ledger tad-debituri tal-aġenzija li tħallas.

L-ARPA għandha tadotta d-dispożizzjonijiet leġiżlattivi, regolatorji u amministrattivi kollha u tiegħu kwalunkwe miżura neċessarja biex tiżgura l-protezzjoni effettiva tal-interessi finanzjarji tal-Komunità b'mod partikolari biex:

- Tipprevjani u ssegwi l-irregolaritajiet.
- Tirkupra pagamenti mhux dovuti bl-imghax u tiftaħ proċeduri legali għal dak il-għan kif meħtieġ.

Ir-rikonoxximent tad-djun bħala Irregolarità għandu jseħħ fil-perjodi ta' żmien stipulati msemmija fir-Regolamenti tal-Kummissjoni rispettivi. Wara r-rikonoxximent tad-djun, l-ARPA hija obligata li tirkupra l-ammonti dovuti sew permezz ta' Tpaċija jew Pagament il-bank. Sabiex ikun konformi mal-Liġi Nazzjonali, peress li d-dejn jeħtieġ li jitqies bħala ċert, likwidu u dovut, id-debitur irid jaċċetta d-dejn. Imbagħad, l-ARPA se tkun tista' tpaċi kwalunkwe dejn pendenti tad-debitur kontra kwalunkwe pagament futur li jrid isir lilu. Id-debitur jista' jagħzel li jhallas id-dejn billi jagħmel Pagament il-Bank, billi jhallas id-dejn tiegħu direttament fil-kont tal-bank tal-Irregolaritajiet tal-ARPA. Tindhareġ irċevuta għal kwalunkwe ammont irkuprat. Jekk id-dejn ma jiġi rkuprat fi żmien il-perjodu stipulat mill-Ewwel Ittra ta' Notifika, mela l-ARPA mbagħad tapplika r-rati tal-imghax kif stipulat fir-Regolament tal-Kummissjoni u l-Liġijiet ta' Malta.

Sakemm l-Atti ta' Implimentazzjoni u l-atti delegati li jikkonċernaw l-implimentazzjoni tas-sistema tal-penalitajiet għall-kundizzjonalità jkunu għadhom mhux finalizzati, il-mekkaniżmu ta' hawn fuq huwa soġġett li jinbidel skont id-dispożizzjonijiet eventwali ta' tali test legali.

## Anness I – Traċċabbiltà tal-Bhejjem (Mudell)

Isem: \_\_\_\_\_

I.D: \_\_\_\_\_

Sena: \_\_\_\_\_<sup>2</sup>

Speċi (immarka fejn applikabbli):

\_\_\_ Tiġieġa Sewda Maltija

Nru tal-ID ta' Ċomba/Anell/Microchip	M	F <sup>3</sup>

\_\_\_\_\_  
Firma tal-applikant

\_\_\_\_\_  
Data

\_\_\_\_\_  
Firma tal-Uffiċjal tal-Front Office

\_\_\_\_\_  
Data

<sup>2</sup> Din il-formola trid timtela darba biss u għandha tiġi aġġornata kif meħtieġ, ir-rekords preċedenti kollha jridu jinżammu.

<sup>3</sup> Ġeneru; immarka fejn applikabbli

## Anness II – Rekord tat-Tilqim: Tigieġa Sewda Maltija (Mudell)

Isem: \_\_\_\_\_

I.D: \_\_\_\_\_

Sena: \_\_\_\_\_<sup>4</sup>

Nru tal-ID ta' Ċomba/Anell/Microchip	ND	MD	GD	ND (2)	IB	IL	AP	ND (3)	IB (2)	AL	GD (2)

ND: Marda ta' Newcastle	MD: Marda ta' Marek	ND 2: Marda ta' Newcastle, it-tieni tilqima	GD: Marda ta' Gumboro
IB: Bronkite Infettiva	IL: Laryngotrachetis Infettiva	ND 3: Marda ta' Newcastle, it-tielet tilqima	AP: Ġidri tat-Tjur
IB (it-tieni): Bronkite Infettiva, it-tieni tilqima	AL: Laryngotrachetis tat-Tjur	GD (it-tieni): Marda ta' Gumboro, it-tieni tilqima	

\_\_\_\_\_  
Firma tal-applikant

\_\_\_\_\_  
Data

\_\_\_\_\_  
Firma tal-Uffiċjal tal-Front Office

\_\_\_\_\_  
Data

<sup>4</sup> Din il-formola trid timtela kull sena għal kwalunkwe unità addizzjonali miżjuda mal-popolazzjoni tas-sena preċedenti u r-rekords tas-sena (snin) preċedenti kollha jridu jinżammu.

## Annex III – Lista ta' speċi tas-siġar eliġibbli taħt AECC 2

### Lista ta' siġar mhux produttivi

<u>Isem xjentifiku</u>	<u>Isem Malti</u>	<u>Isem Ingliz</u>
<i>Acer monspessulanum</i>	l-aġġru; l-aċer	Montpellier Maple
<i>Alnus glutinosa</i>	l-alnu	Black Alder; European Alder; Common Alder
<i>Anagyris foetida</i>	il-fula tal-klieb	Bean Trefoil Tree; Mediterranean
<i>Atriplex halimus</i>	il-bjanka	Salt Bush
<i>Betula pendula</i>	il-betula	Silver Birch; Warty Birch; European
<i>Calicotome villosa</i> s.l.	il-ġenista tax-xewk	Spiny Broom
<i>Carpinus orientalis</i>	il-karpin	Oriental Hornbeam
<i>Celtis australis</i>	il-buglar, iċ-ċeltis	Nettle Tree
<i>Cercis siliquastrum</i>	is-siġra ta' Ġuda; il-harrub ta' Ġuda	Judas Tree; Mediterranean Redbud
<i>Chamaerops humilis</i>	il-ġummara	Dwarf Fan Palm
<i>Cupressus sempervirens</i>	iċ-ċipress	Italian Cypress
<i>Darniella melitensis</i> (= <i>Salsola melitensis</i> )	ix-xebb; is-siġra tal-irmied	Maltese Salt Tree
<i>Ephedra fragilis</i>	l-efedra	Shrubby Horsetail; Joint Pine
<i>Erica multiflora</i>	l-erika; is-saġhtar l-aħmar; is-savina; leħjet ix-xiħ	Mediterranean Heath Garrigue and phrygana shrub
<i>Euonymus europaeus</i>	il-fużanja; l-evonimu	European Spindle; Common Spindle
<i>Euphorbia dendroides</i>	it-tengħud tas-siġra	Tree Spurge
<i>Euphorbia melitensis</i>	it-tengħud tax-xaġhri	Maltese Spurge
<i>Fagus sylvatic</i>	is-siġra tal-fagu	European Beech
<i>Fraxinus angustifolia</i>	il-fraxnu; is-siġar tal-paċenzja	Narrow-Leaved Ash
<i>Juniperus macrocarpa</i>	Il-ġniepru x-xewwieki	Mediterranean Prickly Juniper
<i>Juniperus oxycedrus</i>	Il-ġniepru x-xewwieki	Prickly Juniper; Prickly Cedar; Cade Juniper
<i>Juniperus turbinata</i>	il-ġnibru; il-ġniepru; l-ghargħar	Southern Phoenician Juniper
<i>Laurus nobilis</i>	ir-randa	Bay Laurel; Sweet Bay
<i>Lycium europaeum</i>	l-ghawseg	European Tea-Tree; European Boxthorn
<i>Lycium intricatum</i>	l-ghawseg selvaġġ	Mediterranean Tea-Tree; Mediterranean Boxthorn
<i>Lycium schweinfurthii</i>	l-ghawseg selvaġġ	Southern Tea-Tree; Southern Boxthorn
<i>Myrtus communis</i> subsp. <i>communis</i>	ir-riħan	Myrtle
<i>Nerium oleander</i>	id-difla; siġret il-ġarab; siġret il-bass; issiġar tal-wirdien, l-oleandru	Oleander

<i>Olea oleaster</i>	iz-zebbuġ selvaġġ	Wild Olive
<i>Ostrya carpinifolia</i>	il-karpin falz; l-ostrija	Hop Hornbeam
<i>Paliurus spina-christi</i>	ix-xewk tal-kuruna; Ix-xewk ta' kristu	Christ's Thorn Tree; Jerusalem Thorn
<i>Periploca angustifolia</i> (= <i>Periploca laevigata</i> subsp. <i>angustifolia</i> )	siġret il-ħarir	African Wolfsbane
<i>Phillyrea angustifolia</i>	il-fillirja	Narrow-Leaved Mock Privet
<i>Phillyrea latifolia</i>	l-olivastru; il-fillirja l-kbira	Mock Privet; Jasmine Box
<i>Phillyrea media</i>	l-olivastru; il-fillirja ż-żghira	Lesser Mock Privet
<i>Pinus halepensis</i>	iz-żnuber; is-siġra tal-prinjol; si-siġra tal-arżnu	Aleppo Pine; Jerusalem Pine
<i>Pinus pinaster</i>	iz-żnuber tal-baħar; iz-żnuber tax-xatt; il-prinjol tal-ġwienah	Maritime Pine; Cluster Pine
<i>Pistacia lentiscus</i>	id-deru; Id-delu	Lentisk; Mastic Tree
<i>Pistacia terebinthus</i>	il-botna; l-iskornabekk; is-siġar tatturpentina; it-trementina; is-siġar talfosdoq; it-terebintu	Terebinth; Turpentine Tree
<i>Pistacia x saportae</i>	id-deru l-baġħal	Hybird Mastic Tree
<i>Platanus orientalis</i>	id-dolf; id-dorf; id-dolb	Oriental Plane Tree
<i>Populus alba</i>	il-luqa; is-siġar taċ-ċopp	White Poplar
<i>Quercus calliprinos</i>	il-balluta x-xewwikija	Palestine Oak; Eastern Kermes Oak
<i>Quercus cerris</i>	ir-ruvlu; il-balluta l-ħorfija	Turkey Oak; Austrian Oak
<i>Quercus coccifera</i> s.l.	il-balluta x-xewwikija	Kermes Oak
<i>Quercus gussonei</i>	ir-ruvlu; il-balluta l-ħorfija	Gussone's Oak
<i>Quercus ilex</i>	il-balluta; is-siġar tal-ġandar	Holm Oak; Evergreen Oak
<i>Quercus petraea</i> s.l.	ir-ruvlu; il-balluta l-ħorfija	Sessile Oak; Cornish Oak; Durmast Oak
<i>Quercus pubescens</i> s.l.	il-balluta l-muswafa ; ir-ruvlu	Downy Oak; Pubsecent Oak
<i>Quercus robur</i>	il-balluta ingliza; is-siġra tar-ruvlu	Pedunculate Oak; English Oak
<i>Quercus suber</i>	is-siġra tas-sufra; il-ballut tas-sufra	Cork Oak
<i>Retama raetam</i> s.l.	il-ġenista l-bajda; il-ġenista tar-ramel; ir-retama	Bridal Broom; White Weeping Broom
<i>Rhamnus alaternus</i>	l-alaternu	Mediterranean Buckthorn
<i>Rhamnus oleoides</i> (= <i>Rhamnus lycioides</i> subsp. <i>oleoides</i> )	iz-żiju	Lesser Buckthorn; Olive-Leaved Buckthorn
<i>Rhus coriari</i>	ix-xumakk tal-konz	Common Sumach
<i>Salix alba</i> s.l.	iz-zafzafa; iz-zafzafa l-kbira; iz-zafzafa l-bajda	White Willow
<i>Salix pedicellata</i>	iz-zafzafa ż-żghira	Mediterranean Willow
<i>Sambucus ebulus</i>	in-nittiena; is-sebuqa s-selvaġġa; is-sambuka s-selvaġġa	Dwarf Elder

Sambucus nigra	is-sambuka; is-sebuqa l-kbira	Common Elder
Searsia pentaphylla (= Rhus pentaphylla)	It-tizra; il-kunzatura; ix-xumakk talkonz	Tizra Tree
Sorbus aucuparia	iż-żorba s-selvaġġa	Rowan; Mountain Ash
Sorbus domestica	iż-żorba	Service Tree
Spartium junceum	il-genista s-safra	Spanish Broom
Tamarix africana	il-bruka; it-tarfa	Tamarisks
Tetraclinis articulata	l-ġħargħar	Arar tree; Sandarac Gum Tree; Mediterranean Alerce; Barbary Arborvitae
Tilia platyphyllos	It-tilja	Lime Tree
Ulmus canescens (= Ulmus minor subsp. canescens)	in-nemmiesa; is-siġar tan-nemus; l-ulmu; l-ulmu ta' Malta	Hoary Elm; Grey-Leaved Elm
Viburnum tinus	il-meruna; il-viburnu	Laurustinus
Vitex agnus-castus	l-ġħadiba; il-virgi; il-bżar tal-patrijiet; l-ġħadbiera; is-siġar tal-virgi	Chaste Tree; Virgin Bush



## Anness V – Rekord tal-Applikazzjoni tal-Fertilizzanti (Mudell)6

Isem u Kunjom: \_\_\_\_\_

Numru tal-karta tal-identità: \_\_\_\_\_

**Nota:** Il-firma tal-Applikant trid tiġi inkluża fl-aħħar tad-dokument.

### Xiri u Trasport ta' Demel

Tip ta' demel (eż. Nagħaġ)	Data ta' meta nxtara	Data ta' meta ġie applikat	Kwantità (Kilos)	sem u kunjom, u indirizz ta' minn fejn ġie prodott id-demel	Isem u kunjom, u reġistrazzjoni tal-vettura li ġarret id-demel	Numru tal-ghalqa

Rekords tax-xahar/xhur: \_\_\_\_\_ tas-sena \_\_\_\_\_ Pagna: \_\_\_\_\_

### Xiri u Trasport ta' Demel

**Nota:** Il-firma tal-Applikant trid tiġi inkluża fl-aħħar tad-dokument.

Tip ta' fertilizzant artifiċjali	Data ta' meta nxtara	Data ta' meta ġie applikat	Kwantità (Kilos/Litri)	Valur tal-NPK			Numru tal-ghalqa
				(N) Nitroġenu	(P) Fosfru:	(K) Potassju	
				(N) Nitroġenu	(P) Fosfru:	(K) Potassju	
				(N) Nitroġenu	(P) Fosfru:	(K) Potassju	
				(N) Nitroġenu	(P) Fosfru:	(K) Potassju	
				(N) Nitroġenu	(P) Fosfru:	(K) Potassju	
				(N) Nitroġenu	(P) Fosfru:	(K) Potassju	
				(N) Nitroġenu	(P) Fosfru:	(K) Potassju	

\_\_\_\_\_  
Firma tal-applikant

\_\_\_\_\_  
Data

\_\_\_\_\_  
Firma tal-Uffiċjal tal-Kontrolli

\_\_\_\_\_  
Data

<sup>6</sup> Il-biċċa l-kbira tad-*data* tista' tinkiseb mill-FP tal-bdiewa



## Anness VII – Rekords tal-Kaxxi għan-Naħal (Mudell)

Isem: \_\_\_\_\_

I.D: \_\_\_\_\_

Sena: \_\_\_\_\_<sup>8</sup>

Numru tal-Kaxxa	Post tal-Kaxxa għall-appoġġ <sup>9</sup>

\_\_\_\_\_  
Firma tal-applikant

\_\_\_\_\_  
Data

\_\_\_\_\_  
Firma tal-Uffiċjal tal-Front Office

\_\_\_\_\_  
Data

<sup>9</sup> Il-persuna li trabbi n-naħal trid tindika b'mod ċar liema hija l-għalqa ta' referenza (minbarra li telenka n-numri tal- għelieqi kollha assoċjati mal-AECC). Dan id-dokument għandu jiġi sottomess darba fil-bidu tal-impenn sakemm ma jseħħ xi tibdil fejn jeħtieġ li jiġi sottomess dokument ġdid.

## Annex VIII: GAEC and SMR's

SMR / GAEC	Types of checks	Relevant DP Measure
GAEC01 - Maintenance of permanent grassland based on a ratio of permanent grassland in relation to agricultural area at national, regional, sub-regional, group-of-holdings or holding level in comparison to the reference year 2018. Maximum decrease of 5% compared to the reference year.	On-the-spot control	
GAEC02 - Protection of wetland and peatland	On-the-spot control	
GAEC03 - Ban on burning arable stubble, except for plant health reasons	On-the-spot control	
GAEC04 - Establishment of buffer strips along water courses	On-the-spot control	
GAEC05 - Tillage management, reducing the risk of soil degradation and erosion, including consideration of the slope gradient	On-the-spot control	AECC1, AECC2, AECC3, AECC4, AECC5, AECC7,
GAEC06 - Minimum soil cover to avoid bare soil in periods that are most sensitive	Remote Sensing, On-the-spot control	AECC1, AECC2, AECC3, AECC4, AECC5, AECC7,
GAEC07 - Crop rotation in arable land, except for crops growing under water	On-the-spot control	AECC7,
GAEC08 - Minimum share of agricultural area devoted to non-productive areas or features. Minimum share of at least 4% of arable land at farm level devoted to non-productive areas and features, including land lying fallow. Where a farmer commits to devote at least 7% of his/her arable land to non-productive areas and features, including land lying fallow, under an enhanced eco-scheme in accordance with Article 28(5a), the share to be attributed to compliance with this GAEC shall be limited to 3%. Minimum share of at least 7% of arable land at farm level if this includes also catch crops or nitrogen fixing crops, cultivated without the use of plant protection products, of which 3% shall be land lying fallow or non-productive features. Member States should use the weighting factor of 0,3 for catch crops. Retention of landscape features. Ban on cutting hedges and trees during the bird breeding and rearing season. As an option, measures for avoiding invasive plant species	On-the-spot control	AECC1, AECC2, AECC3, AECC4, AECC5,
GAEC09 - Ban on converting or ploughing permanent grassland designated as environmentally-sensitive permanent grasslands in Natural 2000 sites	On-the-spot control	
SMR01 - Directive 2000/60/EC of 23 October 2000 of the European Parliament and of the Council establishing a framework for Community action in the field of water policy: Article 11(3), point (e), and point (h), as regards mandatory requirements to control diffuse sources of pollution by phosphates	On-the-spot control	

SMR02 - Council Directive 91/676/EEC of 12 December 1991 concerning the protection of waters against pollution caused by nitrates from agricultural sources: Articles 4 and 5	On-the-spot control	
SMR03 - Directive 2009/147/EC of the European Parliament and of the Council of 30 November 2009 on the conservation of wild birds: Article 3(1), Article 3(2), point (b), Article 4(1), (2) and (4)	On-the-spot control	AECC1, AECC2, AECC3, AECC4, AECC5, AECC7,
SMR04 - Council Directive 92/43/EEC of 21 May 1992 on the conservation of natural habitats and of wild flora and fauna: Article 6(1) and (2)	On-the-spot control	AECC1, AECC2, AECC3, AECC4, AECC5, AECC7,
SMR05 - Regulation (EC) No 178/2002 of the European Parliament and of the Council of 28 January 2002 laying down the general principles and requirements of food law, laying down procedures in matters of food safety: Articles 14 and 15, Article 17(1) and Articles 18, 19 and 20	On-the-spot control	
SMR06 - Council Directive 96/22/EC of 29 April 1996 concerning the prohibition on the use in stockfarming of certain substances having a hormonal or thyrostatic action and beta-agonists, and repealing Directives 81/602/EEC, 88/146/EEC and 88/299/EEC: Article 3, points (a), (b), (d) and (e), and Articles 4, 5 and 7	On-the-spot control	
SMR07 - Regulation (EC) No 1107/2009 of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 concerning the placing of plant protection products on the market and repealing Council Directives 79/117/EEC and 91/414/EEC: Article 55, first and second sentence	On-the-spot control	AECC1, AECC2, AECC3, AECC4, AECC5, AECC7,
SMR08 - Directive 2009/128/EC of the European Parliament and of the Council of 21 October 2009 establishing a framework for Community action to achieve the sustainable use of pesticides: Article 5(2) and Article 8(1) to (5); Article 12 with regard to restrictions on the use of pesticides in protected areas defined on the basis of Directive 2000/60/EC and Natura 2000 legislation; Article 13(1) and (3) on handling and storage of pesticides and disposal of remnants	On-the-spot control	AECC1, AECC2, AECC3, AECC4, AECC5, AECC7,
SMR09 - Council Directive 2008/119/EC of 18 December 2008 laying down minimum standards for the protection of calves: Articles 3 and 4	On-the-spot control	
SMR10 - Council Directive 2008/120/EC of 18 December 2008 laying down minimum standards for the protection of pigs: Articles 3 and 4	On-the-spot control	
SMR11 - Council Directive 98/58/EC of 20 July 1998 concerning the protection of animals kept for farming purposes: Article 4	On-the-spot control	



# **Kofinanzjat mill-Unjoni Ewropea**